

Magyar Tájakon
Hungarian Lands



DEBRECEN 2022
HUNGARY





1997 a Welding 2000 Kft. megalakulásának éve. Mára a világ egyik legnagyobb, és biztosan a legismertebb hegesztéstechnikai gyártójának, az ESAB-nak legnagyobb magyarországi viszonteladója és márkaszervize lettünk.

A piaci igényekhez alkalmazkodva folyamatosan bővítjük termékpalettánkat, melyben egy korszerű telephelyen új raktár technológia rendszerek, kis- és nagy teherbírású ipari polcrendszerek segítik munkánkat. Megnövekedett raktárral, raktárkészlettel és gépszervizzel állunk ügyfeleink rendelkezésére.

Elismert, magas színvonalú szerviztevékenységünknek köszönhetően nem csak Magyarországon, de európai szinten is kiemelkedő számban telepítünk és üzemelünk be orbitális hegesztő-, láng- és plazmavágó, valamint fedettívű automatákat. Egyedi igények esetén elektronikai panelek tervezését és gyártását is vállaljuk.

Magyarország egész területén kiemelt cégeknek vagyunk stratégiai partnerei, így a Schwarzmüller Kft. haszongépjárműgyár, HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt., HM Currus Gödöllői Harcjárműtechnikai Zrt., az InterTaner Zrt. debreceni buszgyár, BIS Hungary Kft., KÉSZ Kft., stb. Korunk elvárásainak megfelelően folyamatosan bővülő termékörrel rendelkező webáruházat üzemeltetünk.

Forgalmazunk hegesztőgépeket, hegesztési hozaganyagokat (hegesztőhuzalokat, elektródákat, rozsdamentes és vegyes kötésekhez is alkalmas hegesztőanyagokat), csiszolástechnikai termékeket (vágó-, tisztító-, furatcsiszoló és köszörülőkorongokat), műszaki gázokat (SIAD), kenőanyagokat (olajokat, zsírokat), munkavédelmi eszközöket (hegesztőpajzsokat, szemüvegeket, védőüvegeket, munkavédelmi és hegesztő ruházatot, cipőket) és Fiskars termékeket.

1997 is the year when Welding 2000 Kft. was founded. By today, we have become the largest Hungarian reseller and brand service of one of the world's biggest and certainly the most well-known welding technology manufacturers, the ESAB.

Adapting to the needs of the market, we are constantly expanding our product range. In our modern premises, new warehouse technology systems and light and heavy-duty industrial shelving systems help our work. We serve our customers with bigger warehouse, stock and machine service.

Thanks to our recognized and high-quality services, we install and put into operation an outstanding number of orbital welding machines, flame and plasma cutting machines, as well as automatic submerged-arc welding machines not only in Hungary, but also in Europe. In case of custom needs, we also undertake the design and the production of electronic panels.

We are the strategic partners of key companies throughout Hungary, such as the commercial vehicle factory of Schwarzmüller Kft., HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. (Industrial Inc.), HM Currus Gödöllői Harcjárműtechnikai Zrt. (Combat vehicle technology Inc.), the bus factory of InterTaner Zrt. in Debrecen, BIS Hungary Kft., KÉSZ Kft., etc. In line with the expectations of our modern times, we operate a webshop with a constantly expanded product range.

We sell welding machines, welding consumables (welding wires, electrodes, welding materials suitable for stainless and mixed seams), products for the grinding technology (cutting, cleaning, hole grinding discs and grinding wheels), technical gases (SIAD), lubricants (oils, greases), occupational safety products (welding shields, goggles, safety goggles, welding lens covers, safety and welding clothing, shoes) and Fiskars products.



Kedves Olvasó!

Debrecen mindig képes arra, hogy vendégei számára meg tudja teremteni a mindennapok gondjait feledtető, tartalmas, egyben felhőtlen kikapcsolódás lehetőségeit. Az érdeklődő vendégek, a város önkormányzata, az ágazat szereplői – a programszervezők, a vendéglátók, a szállásadók, a beruházók –, s a város polgárai a jelenlegi nehéz időszakban is erősen hittek ebben, és közösen sokat tettek azért, hogy határtalan lelkesedésüknek meg is legyen az eredménye. Így városunk azzal büszkélkedhet, hogy idegenforgalma ismét felívelő tendenciát mutat. Debrecen, mint mindig, most is bebizonyította, hogy hagyományos, ugyanakkor folyamatosan frissülő és mindig az újdonság varázsával is szolgáló közösségi, kulturális, gasztronómiai eseményeivel, fesztiváljaival mindenkor vibrálóan izgalmas, nyitott, vonzó, aktivitásra inspiráló, egyben biztonságot nyújtó tud lenni. A városban rejlő energiákat mutatják azok, a család minden tagjának egyre több élményt ígérő beruházások is, melyek Debrecenben nemrégiben valósultak meg, most zajlanak, illetve a közeli jövőben indulnak. A 2020-ban átadott Aquaticum Debrecen Strand megnyitása óta óriási siker a fürdőzők körében. A strand mellett a mediterrán élményfürdő és az uszoda megújítása is a tervek között szerepel. A vizes élményvilág közelében 2022 tavaszára Szabó Magda Sziget-kék című ifjúsági regénye inspirálta fantáziavilág épül a több mint kétszeresére gyarapodó területű Ótholdas Pagony játszótéren. Az állatkeret és a vidámparkot is magába foglaló Nagyerdei Kultúrpark attrakcióinak fejlesztése ugyan még csak a tervezési fázisnál tart, de garantáltan igazi meglepetések fogják várni azokat, akik most is, valamint a megújítás után is ellátogatnak majd ide. S hogy másfajta élményekről is szót ejtsünk: 2022-ben a Csokonai Színház művészei birtokba veszik a Csokonai Fórum ultramodern, különleges színháztechnikai megoldásokra is lehetőséget adó tereit, ahol nem csak a város színházszereplő közösségét fogják különleges előadásokkal várni. Mindezeket túl vadonatúj vendéglátóhelyek nyíltak a városban, s több új attraktív, magas minőségű szolgáltatást nyújtó szálloda épül. Debrecen izgalmas, mindig új és új élményeket ígérő város. Látni, érezni, élvezni kell pezsgését!

Dr. Széles Diána

Debrecen Megyei Jogú Város
alpolgármestere



Dear Reader!

Debrecen always endeavours to present opportunities for pure and meaningful entertainment to its visitors to help them forget the worries of everyday life. Fascinated guests, local government officials, industry professionals

such as program organizers, caterers, accommodation providers, and investors, as well as the citizens of Debrecen, have all had a strong belief in this ability of their city, even in the current difficult times, and together they have worked hard to achieve results with their enormous enthusiasm. As such, our city is proud of the fact that tourism is once again showing an upward trend. As always, Debrecen has proved that it can be a vibrantly exciting, open, attractive, and inspiring city. With its traditional, yet constantly modernized and always charming community, its cultural and gastronomic events, and festivals, it is also a town which provides a strong sense of security for both its inhabitants and visitors.

The energies of the city are also demonstrated by recent investments in Debrecen that promise to offer more and more experiences to all members of the family in the near future. The Aquaticum Water Park has been a huge success among visitors since its opening in 2020. In addition to the open-air spa, renovations of the Mediterranean Adventure Spa and the swimming pool are also planned. In the spring of 2022, near the wet spa facility, a fantasy world inspired by Magda Szabó's youth novel Island Blue will be built in the Ótholdas Pagony (Five Acre Wood) playground, which has more than doubled in size. The development of the attractions of the Nagyerdei Cultural Park, which includes a zoo and an amusement park, is still on the designers' table, but real surprises are guaranteed for those who visit it both now and once the modernization is completed. And to mention a different kind of experience: in 2022, the actors and actresses of the Csokonai Theatre will also perform in the spaces of the Csokonai Forum with its ultramodern theatre and special stage technology solutions, where performances will be eagerly awaited by the city's theatre-loving audience. In addition, brand new restaurants have been opened in the city, and several new attractive, high-quality hotels are currently being built.

Debrecen is an exciting town that always promises newer and newer experiences. You must see, feel, and enjoy its vibrancy!

Dr. Diána Széles

Deputy Mayor of
Debrecen Town of County Rank

DEBRECEN #LIKE

DEBRECEN #LIKE

Paloták, bagolyvár, „földalatti templom”, díszes kereskedőházak. Debrecen városközpontja igazi időutazást kínál a múltat és jelent egyszerre megélni akaró felfedezőknél. Különleges történetekről mesél az „Angol Királynő Szálloda”, a város első kószínháza, vagy az évszázadokkal ezelőtt messze földön híres vásároknak helyet adó Piac utca.

A belvárosban sétálva számos érdekes helyet láthatnak, megannyi legendát hallhatnak a helyi „mesélőktől” az érdeklődők. Korzózás közben megfigyelhetik a sárkányos ajtó díszítésének jelentését az Emlékkertben, és választ kaphatnak arra is, hogy mire utal az aranylós oroszlánt formáló kincses a Csanak-házon.

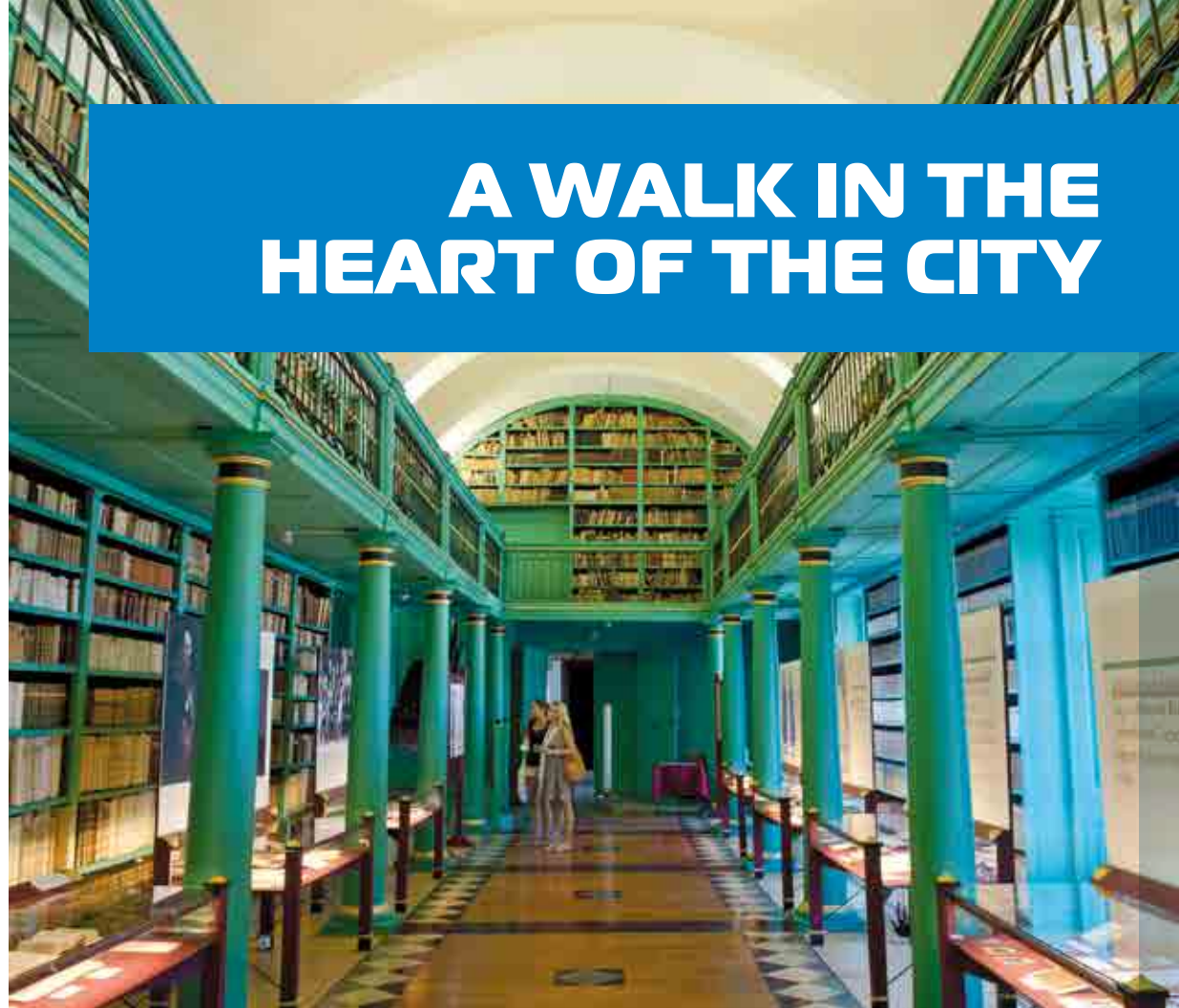
A város folyamatosan változik, megőrizve különleges karakterét. A hangulatos parkok, terek, patinás épületek, érdekességeket rejtő utcák további élményeket ígérnek a kíváncsi „kincskeresőknek”.

Palaces, owl castle, “underground church”, ornate old-fashioned stores. The heart of Debrecen offers a real time travel for those who wish to explore the past and the present at the same time. The “Queen of England Hotel”, the town’s first stone theatre, or the Piac (“Market”) Street which gave a place to fairs famous far and wide centuries ago, tell us interesting stories.

Walking in the city centre, curious tourists can see many interesting places and hear many legends from the local “storytellers”. While wandering around, they can decipher the meaning of the dragon-shaped door decoration in the Memorial Garden, and also find out what the golden lion-shaped doorknob on the Csanak House suggests.

While the city is changing constantly, it has retained its unique character. The cosy parks, squares, elegant buildings and streets with many interesting curiosities offer exciting experiences to the curious “treasure hunters”.





BELVÁROSI SÉTA

A városközpontban sétálva ne hagyja ki a különlegességeket rejtő Déri Múzeum kiállításainak és Munkácsy-termének, a Modern Modern és Kortárs Művészeti Központ tárlatainak, valamint a Medgyessy Ferenc Emlékmúzeumnak a megtekintését! A Szabó Magda Emlékház korabeli bútorokkal, személyes tárgyakkal, fényképekkel, idézetekkel és TV interjúkkal idézi meg a Kossuth-díjas író személyét, munkásságát és műveit, melyeket több mint 40 nyelvre fordítottak le.

A Debreceni Református Kollégium Nagykönyvtára a világ legszebb könyvtárainak egyike. A Református Nagytemplom tornyából csodálatos kilátás nyílik a főutcára, a belvárosi szökőkutak színes vízjátéka pedig pihenésre csábítja a város felfedezőit. A Piac utcából jobbra és balra nyíló utcák és terek helytörténeti titkokat, érdekességeket rejtjenek.

A város legmenőbb szelfi-pontjain készített fotókat a barátok és követők nem csak imádni, de irigyelni is fogják! Érdemes a tavasztól őszig kihelyezett „Debrecen” felirat minden betűjével egy-egy képet készíteni, vagy az Ady parkban „magával a költővel” is szelfizni.



While walking in the city centre, do not miss a visit to the exhibitions and the Munkácsy Hall of the Déri Museum, hiding many treasures, the exhibitions of the Modern Centre for Modern and Contemporary Arts, and the Ferenc Medgyessy Memorial Museum. The Magda Szabó Memorial House shows us the personality, the work and art of the Kossuth Prize-winning writer with the help of contemporary furniture, personal belongings, photographs, quotes and TV interviews. Her books were translated into more than 40 languages.

The Grand Library of the Reformed College of Debrecen is one of the most beautiful libraries in the world. There is a magnificent view of the main street from the tower of the Great Reformed Church, while the colourful spectacle of the fountains encourages the city's explorers to relax. The streets and squares opening to the right and left of Piac Street hide secrets and curiosities of local history.

Your friends and followers will not only love, but also envy the pictures taken at the coolest selfie spots of the city! You should take a picture with each letter of the word “Debrecen”, placed on the square from spring to autumn, or you can take a selfie “with the poet himself” in the Ady Park.





ÉLMÉNYPARK A NAGYERDŐN



Minden jelentős várost fémjelez egy híres park – Debrecen az ország első természetvédelmi területének nyilvánított Nagyerdőben található park, ami autóval alig tízpercnyi távolságra van a belvárostól. A park száz éves fái alatt kínál felhőtlen kikapcsolódást és számtalan szórakozási lehetőséget a szabadba vágyóknak. A Központja és a lazítani vágyók egyik kedvelt helye a Békás-tó, látványos szökőkutakkal. A tónál napozódekkeken pihenhetjük ki a nap fáradalmait, és tehetünk egy kellemes sétát a kacskaringózó sétányok valamelyikén. A park kerékpárral is bebarangolható, a Nagyerdei Stadion körüli, néhol a fák lombjai között vezetett futópályán pedig a friss levegőn rohatjuk a köröket. A játszótéren többek között „irányítható” óriásbéka, ponty-kötélpálya és játszoház várja a lelkes felfedezőket. Tavasztól őszig a Magyarországon egyedülálló Ködszínház nyújt különleges élményt a parkban sétálóknak. A 30x10 méteres vízpermet sötétedést követően mozivászonná alakul, amelyen Debrecen bemutatkozó kisfilmeket és különleges lézeranimációkat tekinthetnek meg az érdeklődők. A Nagyerdőn található szabadtéri színpad, az Aquaticum Debrecen fürdőkomplexum, a sportcentrum, a Nagyerdei Víztorony, az állatkert és a vidámpark egész napos kikapcsolódást biztosítanak a család minden tagjának. Az Aquaticum Debrecen Strand előtti gasztrosétányon számos, helyi ízeket is felelevenítő vendéglátóhely, kávézó kínál különböző finomságokat a korzózóknak.

AMUSEMENT PARK IN THE GREAT FOREST (NAGYERDŐ)

Each important city is characterized by a famous park and Debrecen is marked by the park in the Great Forest (Nagyerdő) which was declared the first nature reserve of Hungary and is only a ten-minute drive from the city centre. The park offers complete relaxation and numerous outdoor activities under the hundred-year-old trees to those who wish to spend time outdoors. Its centre is Lake Békás (Frog) with its spectacular fountains, and it is one of the favourite places of those who wish to relax. At the lake, we can relax on the sun decks and take a pleasant walk on one of the winding promenades. The park can also be explored by bicycle, and we can jog around the Nagyerdei Stadium on the running track which, in some places, leads among the green leaves of the trees, and enjoy the fresh air. In the playground, a “controllable” giant frog, a carp rope course and, among other things, a playhouse waits for its young and enthusiastic explorers.

From spring to autumn, the Ködszínház (Fog Theatre), a unique sight in Hungary, offers special experience for the walkers in the park. After dark, the 30x10-metre water spray is turned into a cinema screen, where the visitors can watch short films and special laser animations about Debrecen. The open-air stage, the Aquaticum Debrecen Spa Complex, the sports centre, the Nagyerdei Water Tower, the zoo and the amusement park provide all-day recreation for all members of the family in the Great Forest. On the gastro promenade in front of the Aquaticum Debrecen Open-air Spa, many restaurants and cafés offer local flavours and a variety of delicacies to the passersby.





SZÓRAKOZTATÓ VÍZ

A Nagyerdő csodálatos természeti környezetében található többgenerációs Aquaticum Debrecen Spa fürdőkomplexumban egész évben nyitva tartó termálfürdővel, wellness-centrummal, fedett mediterrán élményfürdővel, izgalmas programokkal és különleges stranddal várja a látogatókat.

A termálfürdő kültéri medencéjében pihelve télen megcsodálhatjuk a fehérbe „öltözött” Nagyerdei parkot, míg nyáron a parton napozva tölthetünk fel. A beltéri medencék kellemes környezetben, különféle vízi élményelemekkel gondoskodnak a regenerálódásról.

Debrecenben a csobbanás szezontól és időjárásától függetlenül

élvezhető, mivel az Aquaticum Mediterrán Élményfürdő dús növényzete, és banánfái révén nyarat varázsol az év minden napjára.

A 2020-ban nyílt, Magyarország és Közép-Európa egyik legkülönlegesebb strandfürdője, az Aquaticum Debrecen Strand látványos építészeti megoldásokkal, ugró- és úszómedencével, hullám- és gyerekmedencével, 12 méter magasan lévő napozóterasszal, valamint csúszdával gondoskodik a felhőtlen szórakozásról. A teraszról lélegzetelállító a nagyerdei panoráma! A nyári melegben a magasban lévő medence vizén „lebegve” is számolhatjuk a csillagokat az éjszakai fürdőzéseken.



WATER FOR FUN

The multi-generational Aquaticum Debrecen Spa Complex, located in the magnificent natural environment of the Great Forest (Nagy-erdő), waits for its visitors with a year-round thermal spa, a wellness centre, an indoor Mediterranean adventure spa, exciting programmes, and a special open-air spa.

While relaxing in the outdoor pool of the thermal spa in the winter, we can admire the park of the Great Forest “dressed in white”, while we can recharge our batteries while sunbathing in its park in the summer. The indoor pools provide regeneration with a variety of water fun elements in a pleasant atmosphere. In Debrecen, we can splash about the water regardless of the season and the weather, because the rich vegetation of the Aquaticum Mediterranean Adventure Spa and its banana trees bring us summer on every day of the year.

The Aquaticum Debrecen Open-air Spa, a spa complex opened in 2020, is one of the most special open-air spas in Hungary and Central Europe, and offers great fun with its spectacular architectural solutions, a swimming pool with diving board, a wave pool and children’s pool, a sun terrace at 12 metres and slides. There is a breathtaking panorama of the great forest from the terrace! In the summer heat, we can count the stars in the sky while “floating” on the water of the elevated pool during night-time swimming.





Debrecen azon különleges városok egyike, melynek nevéhez íz is párosul. A hungarikum debreceni páros kolbász több tucat variációban kóstolható meg a Zamat Fesztiválon, míg a Debrecziner Gourmet Fesztiválon a legjobb vidéki éttermek, vendéglátóhelyek finomságaiból válogathatunk.

Az ízeknek szentelt fesztiválok sora azonban itt még nem ér véget! Tavasszal a mangalica, nyáron a pulyka, a sör és a bor, ősszel a liba és a debreceni páros kolbász köré szerveződik még egy-egy hangulatos szabadtéri fesztivál koncertekkel és gyermekprogramokkal kísérve. Kihagyhatatlan élmény Debrecenben a Nagypiacon tett látogatás, ahol az igazi ínycsiklenés nem csak a debreceni különlegességek alapanyagaiba – egészben savanyított káposzta, gomolyasajt, mangalicakolbász –, hanem az autentikus piaci hangulatba is belekóstolhat. Mindezt a belvárosban, a főbb nevezetességektől pár percnyi sétára. Ha valaki arra is kíváncsi, hogy az alapanyagok hogyan állnak össze egy debreceni menüvé az orjalevestől a debreceni töltött káposztáig, akkor több, hagyományos ízeket kínáló étterem közül válogathat. A mézeskalácsízü Debrecen torta kihagyhatatlan! Számos trendi street food bár és bisztró ajánlata garantálja a kulináris élvezeteket azok számára is, akiknek a gyorsaság is fontos. Debrecenben az év minden szakában ízletesebbnél ízletesebb finomságokat kínáló gasztronómiai programok adnak alkalmat az újbóli látogatásra.

„ÍZVADÁSZAT”

„TASTE HUNTING”



Debrecen is one of the special towns whose name is connected to a “flavour”. The Hungaricum Debrecen double sausages can be tried in dozens of variations at the Zamat (Flavour) Festival, while we can choose from the delicacies of the best restaurants and bistros of Hungary at the Debrecziner Gourmet Festival.

However, the list of festivals dedicated to flavours is not complete yet! Cosy open-air festivals with concerts and children’s programmes are organized; in the spring, it is a Mangalica pig-themed festival, in the summer, we can enjoy the turkey, beer and wine festivals, while in the autumn, the goose and the Debrecen double sausages play the key roles. A visit to the Great Market in Debrecen is an experience one should not miss! The real gourmets cannot only taste the ingredients of the speciali-

ties of Debrecen - whole sauerkraut, fresh cheese, Mangalica sausages - but also enjoy the authentic market atmosphere. And all these things are found in the city centre, only a few minutes’ walk from the main attractions. If you would like to find out how the ingredients come together into a menu typical of Debrecen, from the pork rib soup to the Debrecen stuffed cabbage, you can choose from several restaurants offering traditional flavours. The gingerbread-flavoured Debrecen cake is the cake everyone must taste!

Many trendy street food bars and bistros offer culinary delights to those who appreciate speed. In Debrecen, gastronomic programmes offering special and great delicacies provide an opportunity to revisit the town in every season of the year.





GAME AND EXPLORATION

Debrecen has many surprises and exciting experiences for children and all members of the family.

Scientific adventures, funny quizzes and creative tasks wait for the little ones at the Agóra Science Experience Centre. The Great Reformed Church also promises real adventures. It is a challenge to count the stairs leading up to the attic of the church, but it is worth it, because the dome can be seen "turned inside out" and we can even walk around it. On the panoramic bridge between the two church towers, even the tallest ones look small, especially when we take the picture from below. On the school history exhibition of the Museum of the Reformed College of Debrecen, anyone can become a schoolkid if they are not against the strict school routine.

In the Déri Museum, the children can learn about the history of our ancestors by wandering under the starry sky, around the Tree of Life, and the little archaeologists can also find out where to dig in the ground or what tools to use. In the Vojtina Puppet Theatre, every child can use their imagination and experience the adventures of fairy-tale heroes. At the Fog Theatre, the

"toddlers" emerging from the water surface entice us to take a cooling walk on the water, or we can climb the Nagyerdei Water Tower, just like real climbers.

From the lookout on the top of the tower, there is a wonderful view of the Great Forest in all seasons. In the zoo, we can walk together with the penguins before or after a visit to the amusement park, or "fly" with Chili and Pipi, the colourful macaws, to take a picture together. A funny ride with friends in the bumper cars, a "flight" on the horses of the Horse Carousel, "dizzying" experiences on the merry-go-rounds and a lot of fun and magic wait for everyone in the amusement park.

If the sun is shining brightly, we should take a stroll in the park of the Great Forest, and play in the popular playgrounds of the city, or take a ride on the "Zsuzsi" narrow-gauge train to the Kerekerdő (Round Forest) Adventure Park and become immersed in the world of fairy tales! We can get on and get off the train anywhere and anytime and repeat this experience again and again!



JÁTÉK ÉS FELFEDEZÉS

Számos meglepetést és izgalmas élményt tartogat Debrecen a gyerekek és a család minden tagja számára.

Tudományos kalandok, mókás feladványok és kreatív feladatok várják a kicsiket az Agóra Tudományos Élményközpontban. A Református Nagytemplom is igazi kalandokat ígér. Kihívás ugyanis összeszámolni a templom padlásteréig vezető lépcsőket, de megéri, hiszen itt a kupola „kifordítva” is látható, és akár körbe is járható. A két templomtorony között húzódo panorámahídon még a legnagyobbak is kicsinek tűnnek, főként, ha lentről készül róluk fotó. A Debreceni Református Kollégium Múzeumban az iskolatörténeti kiállításon kisdíjak lehet bárki, akinek nem túl sok a szigorú iskolai napirend.

A Déri Múzeumban a gyerekek a csillagos ég alatt, az Életfa körül bolyongva ismerkedhetnek meg ősünk történetével, de a kis régészek azt is megtudhatják, hol kell ásni a földben, vagy épp milyen eszközöket kell használni. A Vojtina Bábszínházban minden gyerek szabadjára engedheti a fantáziáját, s a mese-

hősök bőrébe bújva élheti át a kalandokat. A Ködszínháznál a vízfelületből kiemelkedő „tipegők” csábitanak hűsítő sétára a Nagyerdei Víztoronyra. A torony tetején a kilátójából csodálatos látvány a Nagyerdő minden évszakban. Az állatkertben pingvinekkel együtt sétálhatnak egy élményteli vidámparkozás előtt vagy után, vagy „szármalhatnak” Chilivel és Pipivel, a színpompás arapapagájokkal egy közös fotó erejéig. Ütközés a do-dzsemben a barátokkal, „repülés” a Lovasforgó paripáin, „szé- dületes” élmények a forgókon és megannyi érdekesség, varázslat vár a vidámparkban.

Ha hét ágra süt a Nap, akkor érdemes kalandozni egyet a Nagyerdei parkban és önfeledten játszani a város kedvelt játszóterein, vagy kipöfögni a Zsuzsi kisvonattal a Kerekerdő Élményparkba és belefeledkezni a mesék világába! A program bárhol, bármikor megszakítható, tetszés szerint folytatható és megismételhető újra és újra!

TÁNC? MINDENHOL IS!



Debrecen modern, vibráló, élettel teli, ugyanakkor laza nagyváros. Kávézók, hangulatos teraszok, bárók és táncos szórakozóhelyek kínálnak kellemes délutánokat, estéket. Ha leszáll az est és fényárba borul a belváros, a Piac és a Csapó utca, a Hal köz megtelik fiatalokkal és kikapcsolódni vágyókkal. A Nagyerdő is számos programot rejt. A színpompás Nagyerdei Víztorony szabadtéri koncertekkel készül egész évben, míg a Nagyerdei Szabadtéri Színpad nyári előadásain a fák között romantikázhatunk, nevelhetünk, vagy éppen sírhatunk egy-egy történeten, zenés-táncos produkción.

A város nagy múltú színháza, a Csokonai Színház neves társulata szinte „belakta” a várost. A Nagyerdei Stadionban játszott Hamlet-előadás különleges élményt nyújtott a nézőknek, de minden évben megjelennek egy-egy darabbal a szabadtéri színpadon is. A színház által szervezett Deszka Fesztivál megannyi különleges programot, érdekes beszélgetéseket, találkozókat ígér számtalan produkcióval határon innen és túl.

A Békás-tó környékén kicsiknek és nagyoknak is indul a buli tavasztól, mely egész éven át tart. Gyereknapi, gasztronómiai fesztivál, sörfesztivál gondoskodik a hangulatról. A parti hangulat a vízben is folytatódik. A kivilágított, varázslatos Aquaticum Debrecen Strand teraszán a magasban, a fák lombjai között is táncolhatunk a nyári estéken, vagy az üvegaljú medencében lebegve mutathatjuk meg tudásunkat.



DANCE? EVERYWHERE!



Debrecen is a modern and vibrant city full of life, yet it is also a place for relaxation. Cafés, cosy terraces, bars and dance bars guarantee pleasant afternoons and evenings. In the evenings, the city centre, the Piac and Csapó streets are flooded with light, the Hal köz (Fish Alley) is filled with young people and with those who wish to have a great time. The Great Forest also offers many programmes. There are outdoor concerts at the colourful Nagyerdei Water Tower all year round, while we can have romantic moments, laugh, or even cry about a story or a musical at the summer performances of the Nagyerdei Outdoor Stage among the trees.

The famous ensemble of the Csokonai Theatre, the town's theatre of long history, is almost entwined with the city. The Hamlet performance in the Nagyerdei Stadium provided a special experience for its audience, and they also play a drama on the open-air stage each year. The Deszka (Boards) Festival, organized by the theatre, offers many unique programmes, interesting talk-shows and meetings, and many performances from all parts of Hungary and beyond the borders.

Around Lake Békás, the party starts for the young and the old from the spring, which lasts all year round. Children's day, a beer festival and gastronomic festival guarantee the relaxed atmosphere. The party is continued in the water, as well. On the terrace of the illuminated and magical Aquaticum Debrecen Open-air Spa, we can dance among the trees' foliage on summer evenings or show how well we can swim by floating in the glass-bottomed pool.



FESZTIVÁLOK, VIRÁGOK

Komolyzenei utazásra invitálnak a Kodály Filharmónia Debrecen, valamint a Debreceni Egyetem Zeneművészeti Karának koncertjei. A helyszínek közül az egyik leglenyűgözőbb a kiváló akusztikájával rendelkező Református Nagytemplom, ahol rendszeresen tartanak orgona- és adventi koncerteket. A könnyebb műfajok kedvelőit hazai és külföldi zenekarok, előadók szórakoztatják az egész évben zajló kulturális rendezvényeken és a különböző stílusú szórakozóhelyeken. A nyári fesztiválszezonban a Campus Fesztivál és a Debreceni Virágkarnevál programkavalkádja tartja lázban a szórakozni vágyókat. Az ünnep augusztus 20-án teljeseedik ki, amikor legendákat, meséket, történeteket megjelenítő, több méter magas, látványos virágkompozíciók „gurulnak” végig a városban díszes kocsikon, hazai és külföldi táncosok, hagyományőrző csoportok kíséretében a virágkarneválon. Egész nap több helyszínen zajlanak bemutatók, programok a virágok, a tánc és a zene jegyében.



FESTIVALS, FLOWERS

The concerts of the Kodály Philharmonic Orchestra of Debrecen and the Faculty of Music of the University of Debrecen invite us to take a trip into the world of classical music. One of the most impressive concert venues is the Great Reformed Church with its excellent acoustics, where organ and Advent concerts are held regularly. The lovers of lighter genres are entertained by domestic and foreign bands and performers at the year-round cultural events and in bars of various styles. During the season of summer festivals, the many programmes of the Campus Festival and the Debrecen Flower Carnival are entertaining those looking for fun. The celebration culminates on 20th August, when, during the Flower Carnival, spectacular floral compositions, which show legends, tales and stories, are brought around the city on ornate carriages, accompanied by domestic and foreign dancers and tradition-preserving groups. There are performances and programmes in the spirit of flowers, dance and music in several locations throughout the day.



CSILLAGTÚRA

A debreceni városlátogatást csillagtúra formájában további élményekkel lehet meghosszabbítani.

A városból induló Zsuzsi kisvonattal utazva szinte repül az idő! A suhanó szerelvényt az erdő megannyi színe kíséri egészen a hármashegyialjai végállomásig, ahol csodálatos erdei környezet, tanösvények, halastó, kilátó, játszótér és piknikező hely várja a természet kedvelőit.

A debreceni Erdőpuszták a várostól alig tíz kilométerre keletre húzódnak. A Vekeri-tó az Erdőpuszták egyik legnépszerűbb pihenő- és kirándulóhelye. Hosszabb-rövidebb gyalogos és kerékpáros túrákat tehetünk a környéken, útközben kilátók, bemutatóház, arborétum, piknikezési és horgászási lehetőségek színesítheti utunkat.



Debrecentől néhány kilométernyire a végtelennek tűnő hortobágyi puszta nem csupán színes madárvilágáról híres. Közép-Európa legnagyobb kiterjedésű füves pusztáján kalandos felfedező utakat tehetünk gyalogosan, lovaskocsin, vagy akár szafari keretében. Leírhatatlan élmény hajnalban a legelésző ménes hangjára ébredni a pusztán, megcsodálni, ahogy a Nap felkúszik az égre, s mindent beleng a puszta illata. A Hortobágy kultúrtáj kategóriában a Világörökség része, mely rangos címet a legeltető állattartás és a pásztorkodás hagyományainak megőrzéséért kapta. Halastavi kisvasút, remek csárdák, kézműves kiállítások és vásárok, pásztormúzeum, látogatóközpont, állatpark és számtalan program várja itt a látogatókat.



SINGLE CENTRE TOUR

A visit to Debrecen can be made more exciting if we participate in a single centre tour.

Time almost flies when we travel from the city centre by the Zsuzsi narrow-gauge train.

The moving train is accompanied by the many colours of the forest all the way to the terminus at Hármashegyialja, where a wonderful forest environment, educational trails, a fishpond, a lookout tower, a playground and a picnic area wait for nature lovers.

The Erdőpuszták of Debrecen is located just ten kilometres east of the city. Lake Vekeri is one of the most popular rest and hiking areas of Erdőpuszták. We can take longer or shorter hiking and bike tours in the area, and lookout towers, a country museum and arboretum, picnic and fishing ponds may make our trip more exciting.

The seemingly endless Hortobágy National Park, located only a few kilometres from Debrecen, is not only famous for its colourful birdlife. In the largest grassland of Central Europe, we can go on adventurous excursions on foot, in a horse-drawn carriage, or even as part of a safari. It is an unforgettable experience to wake up at dawn to the sound of grazing horses in the grassland, to admire the sun creeping up into the sky, and smell the pasture. Hortobágy is part of the World Heritage in the cultural landscape category, and it has received this prestigious title for the preservation of the traditions of grazing livestock and shepherding. Narrow-gauge railway at the fishpond, great inns, craft exhibitions and fairs, a shepherd's museum, a visitor centre, a zoo and countless other programmes await the visitors here.



„VISITING THE NEIGHBOURS”

Two other UNESCO World Heritage Sites are easily accessible near Debrecen: the Tokaj Wine Region and the caves of the Aggtelek Karst.

The largest spa complex of Europe was built in Hajdúszoboszló, 20 kilometres from Debrecen, and the popular countryside zoo, the Nyíregyháza Zoo, is less than an hour's drive from Debrecen.

Many forms of active recreation are available around Lake

Tisza. Nature lovers can explore the bird sanctuary of the lake by boat, and they can also paddle around the lake by canoe. The Lake Tisza Ecocentre in Poroszló presents the natural values and wildlife of the Lake Tisza in an interactive way, and the largest freshwater aquarium system of Europe is also found here. With its cultural events, workshops presenting the folk arts and craft and the gastronomic festivals, the nearby Tiszafüred is one of the most popular towns in the area.



„SZOMSZÉDLÁS”

Debrecen közelében további két UNESCO világörökségi helyszín is könnyedén elérhető: a Tokaj borrégió és az Aggteleki-karszt barlangjai.

Debrecentől 20 kilométerre, Hajdúszoboszlón épült fel Európa legnagyobb fürdőkomplexuma, s kevesebb, mint egyórányi autózásra található a kedvelt vidéki állatkert, a Nyíregyházi Állatpark.

A Tisza-tó környékén az aktív kikapcsolódás számos formája közül lehet válogatni. A tó madárrezervátumát csónakázás ke-

retében fedezhetik fel a természet szerelmesei, de bebarangolhatják a tavat akár kenuval is. A Poroszlón található Tiszai Ökocentrum interaktív módon mutatja be a Tisza-tó természeti értékeit és élővilágát, valamint itt található Európa legnagyobb édesvízi akváriumrendszere. A közeli Tiszafüred kulturális rendezvényeivel, népi mesterségeket bemutató műhelyeivel, gasztronómiai fesztiváljaival a környék egyik legkedveltebb városa.



DEBRECENI NAGYRENDEZVÉNYEK 2022



DEBRECENI PROGRAMOK APP • IOS/ANDROID

Debreceni Költészeti Fesztivál
2022. április 11-14.
Méliusz Juhász Péter Könyvtár

Vidámparki szezonnyitó
2022. április 15-18.
Nagyerdei Kultúrpark

Bartók Tavasz
2022. április 26. - május 5.
Debrecen több pontján

Debreceni Pulykanapok
2022. május 6-8.
Kossuth tér

Tavaszi Nagyvásár
2022. május 14-15.
Böszörményi út és környéke

Nemzetközi Fazekas Fesztivál
2022. május 16-18.
Csapó utcai sétálóövezet

Debrecen Drive
2022. május 27-29.
Nagyerdei Stadion környéke

ALL-IN Debrecen Nemzetközi Kulturális Napok
2022. május
Debrecen több pontján

Debreceni Ünnepi Könyvhét
2022. június 8-12.
Csapó utcai sétálóövezet

Nemzetközi Katonazenekari Fesztivál
2022. június 16-18.
Nagyerdei Szabadtéri Színpad, Főnix Aréna

Itt a vége, fuss el véle! – Évadzáró a Vojtínával
2022. június 19.
Emlékkert

Múzeumok Éjszakája
2022. június 25.
Déri Múzeum, MODEM, Református Kollégium Múzeuma, Református Nagytemplom

Nagyerdei Szabadtéri Játékok
2022. június-augusztus
Nagyerdei Szabadtéri Színpad

Debreceni Nyári Egyetemi Színházi Esték
2022. június-augusztus
DESz24 és udvara

Debrecziner Gourmet Fesztivál
2022. július 1-3.
Nagyerdő – Békás-tó

Hortobágyi Lovasnapok
2022. július 15-17.
Hortobágy-Máta

140 éves a Zsuzsi Erdei Vasút – születésnap programok
2022. július 16.
Háromszégyalja

Campus Fesztivál
2022. július 20-24.
Nagyerdei Stadion és környéke

Debreceni Bor- és Jazznapok
2022. augusztus 4-7.
Nagyerdő – Békás-tó

XIII. Országos Aquaticum Csúszdabajnokság
2022. augusztus 12.
Aquaticum Mediterrán Élmenyfürdő

Galiba Gyermekfesztivál
2022. augusztus 14-22.
Nagyerdei Kultúrpark

Debreceni Virágkarnevál
2022. augusztus 15-21.
Debrecen több pontján

Farmer-Expo Nemzetközi Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Szakkiállítás és Vásár
2022. augusztus 17-20.
Debreceni Egyetem Böszörményi úti campus

26. Eötvös Kupa nemzetközi röplabdatorna
2022. augusztus 18-23.
Debrecen, Hajdúböszörmény, Hajdúnánás, Kaba, Püspökladány

3x3 Kosárlabda World Tour
2022. augusztus 22-28.
Kossuth tér

Állatkertek Éjszakája
2022. augusztus 26.
Nagyerdei Kultúrpark

Debreceni Utcazen Napok
2022. augusztus
Debrecen több pontján

Térey Könyvünnep
2022. szeptember 14-17.
Debrecen több pontján

Debreceni Őszi Fesztivál
2022. szeptember 14. – november 14.
Debrecen több pontján

Tudományvásár
2022. szeptember 15-16.
Dósa nádor tér

Zamat Fesztivál
2022. szeptember 16-19.
Nagyerdei Stadion északi rendezvényter

Templomok Éjszakája
2022. szeptember 17.
Református Nagytemplom

Rendhagyó Kutatók Éjszakája
2022. szeptember 30.
Agóra Tudományos Élmenyközpont

Szaft'n'Burger
2022. szeptember
Nagyerdő – Békás-tó

Őszi Nagyvásár
2022. október 1-2.
Böszörményi út és környéke

MUST II. - Ifjúsági és Egyetemi Összművészeti Találkozó
2022. október
DESz24 és udvara, Apolló Mozi, Csokonai Színház

Orosz Zenei Fesztivál
2022. október
Kölcsey Központ

MagdaFeszt
2022. október
Csokonai Irodalmi Labor, Csokonai Fórum

Vidámparki szezonzáró és Halloween Party
2022. október 31.
Nagyerdei Kultúrpark

Debreceni Irodalmi Napok
2022. november 7-9.
Méliusz Juhász Péter Könyvtár

Márton-napi Libalakoma
2022. november 11-13.
Kossuth tér

Debreceni Advent
2022. november 26. – december 23.
Debrecen több pontján

Szakraális Fesztivál
2022. december 1-24.
Debrecen több pontján

Nagytemplomi Adventi Koncertek
2022. december 5., 12., 19.
Református Nagytemplom

Boldog Új Évet, Debreceni!
2022. december 31.
Kossuth tér

MAJOR EVENTS IN DEBRECEN 2022



EVENTS IN DEBRECEN APP • IOS/ANDROID

Debrecen Poetry Festival
11-14 April 2022
Méliusz Juhász Péter Library

Amusement Park Season Opening
15-18 April 2022
Nagyerdei Cultural Park

Bartók Spring
26 April - 5 May 2022
at several venues in Debrecen

Debrecen Turkey Days
6-8 May 2022
Kossuth Square

Spring Grand Fair
14-15 May 2022
Böszörményi Road and its surroundings

International Pottery Festival
16-18 May 2022
pedestrian zone in Csapó Street

Debrecen Drive
27-29 May 2022
The surroundings of the Nagyerdei Stadium

ALL-IN Debrecen International Cultural Days
May 2022
at several venues in Debrecen

Debrecen Festive Book Week
8-12 June 2022
pedestrian zone in Csapó Street

International Festival of Military Bands
16-18 June 2022
Nagyerdei Open-air Stage, Főnix Aréna

That's all, folks! - Season Closing with the Vojtina
19 June 2022
Memorial Garden

Long Night of Museums
25 June 2022
Déri Museum, MODEM, Museum of the Reformed College, Reformed Great Church

Nagyerdei Open-air Performances
June-August 2022
Nagyerdei Open-air Stage

Debrecen Summer University Theatre Nights
June-August 2022
DESz24 and its courtyard

Debrecziner Gourmet Festival
1-3 July 2022
Great Forest - Lake Békás

Equestrian Days in Hortobágy
15-17 July 2022
Hortobágy-Máta

The Zsuzsi Forest Railway is 140 years old - birthday programmes
16 July 2022
Háromszégyalja

Campus Festival
20-24 July 2022
Nagyerdei Stadium and its surroundings

Debrecen Wine and Jazz Days
4-7 August 2022
Great Forest - Lake Békás

13th National Aquaticum Slide Championship
12 August 2022
Aquaticum Mediterranean Adventure Spa

Galiba Children's Festival
14-22 August 2022
Nagyerdei Cultural Park

Debrecen Flower Festival
15-21 August 2022
at several venues in Debrecen

Farmer-Expo International Agricultural and Food Trade Fair
17-20 August 2022
University of Debrecen, Böszörményi Road Campus

26th Eötvös Cup International Volleyball Tournament
18-23 August 2022
Debrecen, Hajdúböszörmény, Hajdúnánás, Kaba, Püspökladány

3x3 Basketball World Tour
22-28 August 2022
Kossuth Square

Night of Zoos
26 August 2022
Nagyerdei Cultural Park

Debrecen Street Music Days
August 2022
at several venues in Debrecen

Térey Book Days
14-17 September 2022
at several venues in Debrecen

Debrecen Autumn Festival
14 September – 14 November 2022
at several venues in Debrecen

Science Fair
15-16 September 2022
Dósa nádor Square

Zamat (Flavour) Festival
16-19 September 2022
Nagyerdei Stadium, Northern Event Space

Night of Churches
17 September 2022
Reformed Great Church

Unusual Researchers' Night
30 September 2022
Agóra Science Experience Centre

Szaft'n'Burger (Sauce'n'Burger)
September 2022
Great Forest - Lake Békás

Autumn Great Fair
1-2 October 2022
Böszörményi Road and its surroundings

MUST II - Youth and University All Arts Days
October 2022
DESz24 and its courtyard, Apollo Cinema, Csokonai Theatre

Russian Music Festival
October 2022
Kölcsey Centre

MagdaFest
October 2022
Csokonai Literary Laboratory, Csokonai Forum

Amusement Park – Season Closing and Halloween Party
31 October 2022
Nagyerdei Cultural Park

Debrecen Literature Days
7-9 November 2022
Méliusz Juhász Péter Library

Márton's Day Goose Feast
11-13 November 2022
Kossuth Square

Advent in Debrecen
26 November – 23 December 2022
at several venues in Debrecen

Sacral Festival
1-24 December 2022
at several venues in Debrecen

Advent Concerts in the Great Church
5, 12, 19 December 2022
Reformed Great Church

Happy New Year, Debreceni!
31 December 2022
Kossuth Square



DEBRECENIKÉNT AZ ORSZÁG VÉRKERINGÉSÉBEN! IN THE BLOODSTREAM OF THE COUNTRY AS A COMPANY IN DEBRECEN!

Folyamatos technológiai fejlesztés

Korábbi években pályázati és saját lehetőségeink felhasználásával megfelelő környezetet teremtettünk az innovációs termékek, berendezések és az új ötletek megszületésének elősegítésére. A piac szinte folyamatosan igényli a megfelelő és új műszaki megoldások alkalmazását, amellyel részben (vagy kedvezőbb formában) biztosítható pld. az életminőség javítása. A piac igénye továbbá a jól képzett szakemberek biztosítása is, így alapvető érdekünk a gyakorlati oktatás folyamatos minőségi és módszertani továbbfejlesztése. A BAUVIV Kft. központjába saját gyakorlati képzőhelyet is működtet a tanítézményekkel együttműködve. Fiataljaink ily módon szerzett új ismereteinek felhasználásával közelebb kerülünk a céljaink, pld. a mindenkori generációváltás zökkenőmentesebb elősegítésében, illetve az élmény alapúbb gyakorlati képzés létrehozásához.

Cégünkéről röviden

A BAUVIV Kft. az 1963-ban alapított VIV Villanyszerelőipari Vállalat tevékenységének és szakmai színvonalának megújult formában való folytatójaként végzi építőipari és energetikai feladatokat, projektek megvalósítását, amelynek eredményét Megrendelőink számára biztos gazdasági háttér, évtizedes szakmai tapasztalatokkal rendelkező munkatársak, rugalmas szervezeti felépítés és teljes körű minőségbiztosítási rendszer garantálja.

Egyéb tekintetben a BAUVIV Kft. 1996-tól megújult formában folytatott kivitelezői tevékenysége során részt vesz speciális feladatok:

- Nagyvárosi tömegközlekedési hálózatok – elsősorban villamos, trolibusz – energiaellátási, egyéb elektromos rendszereinek,
- Polgári és katonai repülőterek navigációs, energiaellátási és újjáépítési hálózatainak,
- Legkülönbözőbb ipari létesítmények, intelligens technológiák és épületek,
- Áramszolgáltatói hálózat fejlesztések, áramátalakítók,
- Napernőművek,
- Egyéb speciális felkérésű és tapasztalatokat igénylő feladatok megvalósításában.

Tevékenységek:

Magyarországon és az Európai Unió tagállamaiban az ipar, energetika és épületinstalláció területén vállalkozunk:

- fővállalkozási
- generál kivitelezési
- kivitelezési feladatok és projektek megvalósítását

Ipar – Épületvillamosság:

Könnyű és nehézipari – kiemelten járműipari, vegyipari, petrokémiai, gyógyszeripari, élelmiszeripari és energetikai létesítmények szennyvíztisztító és vízminőség javító – rendszerek megvalósítása során tevékenységünk kiterjed:

- energiapontok kivitelezésére
- közép- és magasfeszültségű transzformátorállomások telepítésére és beüzemelésére
- kis- és közép- és magasfeszültségű hálózatok megvalósítására
- irányítástechnikai és automatikai hálózatok szerelésére, üzembe helyezésére

Energetika:

Az energetikai ipar vállalatai és az áramszolgáltatói szektor számára végezzük különböző létesítmények és hálózatok megvalósítását akár fokozott munkavégzés, stb. – megfelelő eszközök és technológiák alkalmazásával.

Vállalkozunk:

- kis- és közép- és magasfeszültségű hálózatok kivitelezését
- közép- és magasfeszültségű transzformátorállomások telepítését és beüzemelését
- irányítástechnikai és automatikai hálózatok szerelését, üzembe helyezését

Continuous technological development

During the previous years, thanks to tenders and our own opportunities, we have created the right environment to facilitate the birth of innovative products, equipment and new ideas. The market almost constantly requires the use of proper and new technical solutions, which can ensure partially (or in a more favourable form) e.g. improvement of the quality of life. The market also needs well-trained professionals, so it is our basic interest to continuously improve the quality and the methodology of our practical training. BAUVIV Kft. operates its own practical training site at its central premises in cooperation with schools. Using the new knowledge gained by young people this way, we get closer to achieving our goals, e.g. to facilitate a smoother generational change and create more experience-based practical training.

Briefly about our company

BAUVIV Kft., as the successor of the work and professional standards of VIV Villanyszerelőipari Vállalat (Electrical Installation Company), founded in 1963, completes construction and energetic tasks and projects in modern form. The secure financial background, the decades of professional experience of our colleagues, the flexible organizational structure and a complete quality assurance system guarantee our customers the results.

In other aspects, BAUVIV Kft. has been participating in special tasks during its work as a contractor in modern form since 1996, especially in the implementation of:

- Energy supply and other electrical systems for public transport networks, mainly for trams and trolleybuses in big cities,
- Navigation, energy supply and reconstruction networks of civil and military airports,
- Various industrial facilities, smart technologies and buildings,
- Development of electricity supply networks, power converters,
- Solar power plants,
- Other tasks requiring special training and experience.

Activities:

We undertake the implementation of:

- general contracting
- general completion
- completion

tasks and projects in the fields of industry, energetics and building installation in Hungary and the Member States of the European Union.

Industry-Building electricity:

During the implementation of light and heavy industrial systems, especially wastewater treatment and water quality improvement systems of automotive, chemical, petrochemical, pharmaceutical, food and energetic facilities, our activities include:

- construction of energy centres
- installation and commissioning of medium voltage transformer stations
- implementation of low and medium voltage networks
- installation and commissioning of control technology and automation networks

Energetics:

We create various facilities and networks for companies of the energetic industry and the electricity supply sector, - even increased pace of work, etc. - using proper tools and technologies.

We undertake the following jobs:

- construction of low and medium voltage networks
- installation and commissioning of medium voltage transformer stations
- installation and commissioning of control technology and automation networks





www.pannonguard.hu

Társaságunk Kft. társasági formával 2005-ben alakult, majd a dinamikus fejlődés eredményeképpen a tulajdonosi kör 2009. augusztus 6-án a részvénytársasági formává alakulás mellett döntött. A Pannon Guard Zrt. a know-how-jának köszönhetően a Kelet-Magyarországi régió egyik legdinamikusabban fejlődő szolgáltatójává vált.

Szolgáltatásaink felölelik a vagyonvédelem valamennyi szegmensét, teljes körű, vállalkozásokra szabott megoldásokat kínálunk, amelyek hatékonyak, megbízhatóak és hosszú távú ügyfél-elégedettséget eredményeznek.

Cégszoportunk a megalakulása óta integrálja a személy-, és vagyonvédelmi, a biztonságtechnikai, a távfelügyeleti, a takarítási, parkgondozási tevékenységet. Tevékenységi köreinket az évek során kiterjesztettük betegszállítási, közlekedés biztonságot segítő, valamint a felnőttképzési és oktatási, könyvelési szolgáltatásokra is. Társaságunk tevékenysége kiterjed a létesítményüzemeltetés számos területére, és a személy-, és vagyonvédelmi tevékenység valamennyi szegmensére.

Büszkeséggel tölt el minket, hogy megrendelőink egy része olyan multinacionális vállalat, melyek nemzetközi színvonalú elvárásainak folyamatosan megfelelünk egyedi igényeik, problémáik azonnali, komplex és szakszerű megoldásával.

2019. május 1. óta vagyunk a Debrecen International Airport kizárólagos transzferszolgáltatója. Új piaca lépőként hangsúlyos szerepet kívánunk betölteni a személyszállítási ágazatban. Számunkra a legfontosabb az Ügyfél elégedettsége és biztonsága. A Pannon Transfer új, felső kategóriás gépjárműparkja, valamint vezetéstechnikailag képzett gépjárművezetői minden igénynek megfelelően állnak az Utasok rendelkezésére.

A Pannon Transfer szolgáltatásai:

- VIP business személyszállítás exkluzív gépjárművel, tapasztalt, idegen nyelvet beszélő gépjárművezetővel, ingyenes wifivel
- Klasszikus reptéri transzfer
- Professzionális, exkluzív személyszállítás

Partnereink számára szolgáltatásainkat **országos lefedettséggel, megbízható minőségben, a piaci viszonyokhoz igazodó szolgáltatási díj** ellenében kínáljuk.

Részvénytársaságunk igazgatósága a környező országok piaci lehetőségeinek felmérését követően leányvállalatok létrehozása mellett döntött. Elsőként Nagyváradon nyitottunk irodát 2012. februárjában, majd Kassán 2012. decemberében, így szolgáltatási területünk kiterjed Románia, illetve Szlovákia területére is.

Our company has been established as a Limited-liability company (Ltd.) in 2005, then, as a result of the dynamic development, its circle of owners decided on 6th August, 2009 to restructure it to become a joint-stock company.

Thanks to its know-how, Pannon Guard Zrt. has become one of the most dynamically developing service providers in the Eastern Hungary region.

Our services cover all segments of property security, offering comprehensive solutions tailored to businesses that are efficient, reliable and result in long-term customer satisfaction.

Since its founding, our group of companies has been integrating personal and property security, security technology, remote surveillance, cleaning and park maintenance services. Over the years, we have extended our scope of services to include patient transport, traffic safety aiding, as well as adult training, education and accounting services. Our company's services cover many areas of facility operation and all segments of personal and property security activities.

We are proud that some of our customers are multinational companies and we are constantly able to meet their requirements at international standards by addressing their unique needs and problems with immediate, complex and professional solutions.

Since 1st May, 2019, we have been the exclusive transfer service provider of the Debrecen International Airport. As a new entrant on the market, we wish to play a prominent role in the passenger transport sector. Customer satisfaction and safety have utmost importance for us. Thanks to Pannon Transfer's new, state-of-the-art fleet of vehicles and our drivers trained at special driving trainings, we are at our Passengers' service to meet all their needs.

The services of Pannon Transfer:

- VIP business passenger transport with an exclusive vehicle, and an experienced, foreign-language speaking driver & free WIFI
- Classic airport shuttle service
- Professional, exclusive passenger transport

We offer our services to our partners **with nationwide coverage, in reliable quality, and for a service fee adjusted to the conditions of the market.**

The Board of Directors of our joint-stock company decided to establish subsidiaries after assessing the market opportunities in the surrounding countries. We first opened an office in Oradea in February 2012, then in Kosice in December 2012, so our service area covers Romania and Slovakia, as well.



Mertcontrol HL-LAB

Agrár és Környezetvédelmi Laboratórium – Mérnöki Iroda

A Mertcontrol HL-LAB Agrár és Környezetvédelmi Laboratórium – Mérnöki Iroda egy **kizárólag magyar tulajdonban lévő**, magyar irányítású akkreditált, vizsgáló és ellenőrző laboratórium, ahol a laboratóriumi vizsgálatok mellett a mintavételezés, széleskörű tanácsadás, szakanyag írás, hatósági kapcsolattartás komplex szolgáltatásai az ország teljes területén elérhetőek az ügyfelek számára.

A laboratórium 2008-ban kezdte meg működését Debrecenben, amikor a **fő profilja a talajvizsgálat** volt. A talajvizsgálat a mai napig a legnagyobb volumenben megrendelt szolgáltatás, de a vizsgálati és szolgáltatási portfólió az évről-évre történő fejlesztéseknek, laborszerek és -műszer beszerzéseknek köszönhetően mára jóval szélesebb körű, mivel növényvizsgálat, levélanalízis, takarmány, gabona, liszt vizsgálat, talaj- és öntözővíz vizsgálat, híg- és szerves trágya, valamint szennyvíz és szennyvíziszap vizsgálat, **talajszkenelés, talajmechanikai szakvélemény, talajvédelmi terv, tápanyag gazdálkodási terv** készítése, és komplex adminisztrációs tevékenység is elérhető az ügyfelek számára.

Az 1700m²-es laboratórium **az országban egyedülálló módon közel 1500 paraméter** vizsgálatára akkreditált, s évente több mint 80000 mintát dolgoz fel. A mérnöki iroda munkatársai évi 70000 ha mintavételt, 200 db **akkreditált mintavételt**, 60000 ha szaktanácsadást végeznek és 500 db talajvédelmi tervet készítenek el. A vizsgálatok és szolgáltatások köre évről-évre bővül, aminek eredményeképpen **új szolgáltatásként** érhető el az ügyfelek számára **az akkreditált bűzvizsgálat és szagmérés, valamint a pormérés.**

A **kollégáink kiváló szakmai tudására** és tapasztalatára támaszkodva, a legkorszerűbb, folyamatosan megújuló akkreditált laboratóriumi műszerparkkal, a folyamatos fejlesztésekkel, **magas szakmai színvonalat biztosítva állunk a megrendelők rendelkezésére.** Célunk, hogy tevékenységünkkel támogassuk ügyfeleinket és hozzájáruljunk üzleti modelljük és működésük fenntarthatóságához.

A 2022-es év fejlesztése a **HL-APP online laboratórium szolgáltatás**, amely egy **felhő alapú ügyfélportál**, ahol az ügyfelek megrendelést tudnak kezdeményezni, nyomon tudják követni a megrendelt szolgáltatásaikat, elérhetik az elkészült vizsgálati jegyzőkönyveiket, talaj- és tápanyag gazdálkodási terveiket, térképes ábráikat, szerződéseiket, számláikat, illetve privát dokumentumtár funkció keretén belül dokumentumokat tudnak feltölteni. A HL-APP szolgáltatás bárhol és bárhonnan elérhető egy okos eszköz, vagy számítógép segítségével, így időt, energiát és pénzt tudnak spórolni az ügyfeleink.

Írányítási rendszerünket folyamatosan fejlesztjük, hogy megfeleljen az MSZ EN ISO 9001:2015 és a MSZ EN ISO/IEC 17025:2017 szabványok követelményeinek. A Nemzeti Akkreditáló Hatóság határozata alapján vizsgálatainkat **a világ 128 országában** elfogadják.

Továbbra is elhivatottak vagyunk abban, hogy a mezőgazdaság és az ipar területén tevékenykedő cégek elégedettek legyenek széles körű szolgáltatásainkkal.



Mertcontrol HL-LAB
Agrár és Környezetvédelmi
Laboratórium – Mérnöki Iroda
4031 Debrecen, Köntösgát sor 1-3.

HORVÁTH IMRE
tulajdonos-ügyvezető
+36-70/627-5085 • horvath@talajvizsgalo.hu

DR. KÓNYA BÁLINT
laboratórium igazgató
+36-70/770-6987 • konya@talajvizsgalo.hu

SZABÓ GERGELY
talaj- és környezetvédelmi igazgató
+36-70/634-8702 • szabog@talajvizsgalo.hu

JURÁCSIK ZOLTÁN
szolgáltatási igazgató
+36-70/417-9556 • juracsik@talajvizsgalo.hu



★★★★★
PROFESSZIONÁLIS AKKREDITÁLT
LABORATÓRIUM

Agrár és Környezetvédelmi Laboratórium – Mérnöki Iroda

- ✓ Akkreditált mintavétel
- ✓ Laboratóriumi vizsgálatok
- ✓ Tápanyag gazdálkodási terv
- ✓ Talajvédelmi terv
- ✓ Talajszkenelés
- ✓ Talajmechanika
- ✓ Bűzvizsgálat, szagmérés
- ✓ Szaktanácsadás
- ✓ Akkreditált pormérés
- ✓ Levélanalízis
- ✓ Növényvizsgálat
- ✓ Takarmány, gabona, liszt vizsgálat



www.hl-app.hu • www.talajvizsgalo.hu • info@talajvizsgalo.hu

4031 Debrecen Köntösgát sor 1-3. • tel : +36 52 505 005



A több mint három évtizede a víziszárnyasok előállításával, feldolgozásával és kereskedelmével foglalkozó, 1800 munkatársat foglalkoztató debreceni székhelyű Tranzit Csoportot ma már a világpiacon is jegyzik. A Szabó Miklós és családja által több mint 30 éve alapított és irányított vállalkozás az elmúlt évtizedek munkájával, stabil szakembereivel és a folyamatos növekedésnek köszönhetően mára meghatározó szereplővé vált a magyar és az európai baromfi iparnak. A cégcsoport teljes integrációval rendelkezik, amely törzstelepeket, Európa legnagyobb víziszárnyas keltető üzemét, több mint 60 állattartó telepet, két takarmánykeverő üzemét, két vágóhidat, három továbbfeldolgozó üzemét jelent. A Tranzit Csoport - Goldenfood márka tulajdonosa - 1990 decemberében családi vállalkozásként indult Tranzit-Ker Zrt. néven. A társaság az elmúlt 30 évben csoporttá fejlődött, melynek tagja a Tranzit-Food Kft. és a Marnevall Zrt. Termékeik Kanadától egészen Japánig széles körben elérhetőek. A Tranzit Csoport részesedése a magyar húsliba-piacon eléri a 60 százalékot, valamint az európai víziszárnyas-előállító cégek között is meghatározó szerepet tölt be. A cégcsoport elsődleges célja a csirke, a húsliba és pecsenyekacsa iránti fogyasztói igények maximális kielégítése. Víziszárnyas termékeik GMO-mentesek, illetve ásványianyagban gazdagok, magas minőségüknek köszönhetően közkedveltek a fogyasztók körében. A vállalat világszerte a legnagyobb kereskedelmi láncok üzleteibe szállítja exportra friss, illetve fagyasztott, nyers és tovább feldolgozott termékeit. A cégcsoport kiemelkedően fontosnak tartja az élelmiszerbiztonságot és az állatjólét, környezetvédelmi kritériumoknak való magas szintű megfelelést. A megnövekedett kereslet hatására, a kényelmi termékek előállításának eleget téve a csoport az elsődleges feldolgozás mellett 2014-ben elindította a továbbfeldolgozó üzemét is.



The Debrecen-based Tranzit Group, which has been producing, processing and selling waterfowl for more than three decades and employs 1,800 people currently, is now listed on the world market. Thanks to the hard work of the past decades, the stable team of professionals and the continuous growth, the company founded and managed by Miklós Szabó and his family for more than 30 years has become a key player in the Hungarian and the European poultry industry. The group of companies has complete integration, which includes master farms, Europe's largest waterfowl hatchery, more than 60 poultry farms, two feed mixing plants, two slaughterhouses and three further processing plants. The Tranzit Group, the owner of the Goldenfood brand, was founded as a family business under the name Tranzit-Ker Zrt. in December 1990. The company has developed into a group during the last 30 years, and its members are Tranzit-Food Kft. and Marnevall Zrt. Their products are widely available in many countries including Canada and Japan. The Tranzit Group's share on the Hungarian goose market reaches 60 percent, and it plays a key role among the European waterfowl producing companies, as well. The primary goal of the group is to satisfy the demands of the consumers for chicken, goose and duck for roasting to the maximum. Their waterfowl products are GMO-free and rich in minerals, and thanks to their high quality, they are popular with the consumers. The company exports its fresh and frozen, raw and further processed products to the shops of the largest retail chains worldwide. The Group finds food safety and a high level of compliance with the animal welfare and environmental criteria extremely important. As a result of an increased demand for the production of convenience food products, the Group, in addition to its primary processing facility, started its further processing plant in 2014.

Cím: 4028 Debrecen, Simonyi út 23.
Tel.: +36-21/2333-235



A Marnevall Zrt. 2020-ban csatlakozott a Tranzit Csoporthoz. A hosszú távú stratégiájához szorosan kapcsolódik, hogy növelni szeretnék a továbbfeldolgozott termékek választékát, továbbá új, innovatív termékek bevezetését is tervezik. A Marnevall már több mint 30 éve van jelen a piacon, a kényelmi élelmiszerek területén piacvezetőnek számít. A vállalkozás a korábbi években a hazai és export piacokon is kiemelkedő sikereket ért el. A Marnevall termékcsaládjai között szerepel a sokak által ismert és kedvelt Ripp-Ropp termékcsalád, továbbá a Steak House és a Dixi Prémium Falatok termékcsalád is.

Marnevall Zrt. joined the Tranzit Group in 2020. Its long-term strategy includes their intention to increase the range of further processed products and to introduce new and innovative products. Marnevall has been on the market for more than 30 years and is a market leader in convenience food products. The company has achieved considerable success on the domestic and export markets in previous years. Marnevall's product lines include the well-known and popular Ripp-Ropp product family, as well as the Steak House and the Dixi Premium Snacks product families.



E-mail cím: titkarsag@tranzitker.hu
www.tranzitker.hu



A Metál-Sheet Kft. közel 20 éves múlttal rendelkezik, és az egyik legnagyobb hazai szendvicspanel és trapézlemez gyártóvá nőtte ki magát. A magyar cégalapító és tulajdonos egyéni vállalkozóként indult, de mára már több mint 130 kolléga járul hozzá a vállalkozás sikeres működtetéséhez.

Kimagasló, stabil tevékenységük folytatásához a 4-es főút mellett, Debrecen-Apafán található a folyamatosan bővülő, jelenleg 8 hektáros telephelyük, melyen két szendvicspanel gyártó csarnok és 37 lemezmegmunkáló gép található. Ezen kívül Debrecenben található még egy bemutatótermük, valamint az ország több pontján rendelkeznek telephellyel és viszonteladói hálózattal. 2022-es évben további két új telephellyel bővülnek Tiszafüreden és Egerben.

A magyar piacon egyedülálló termékportfóliót alakítottak ki: PIR, PUR és ásványgyapot szendvicspanelek, teherhor-

dó és bádogos fedésre szolgáló trapézlemez, szelemek és cserepeslemez, korcolt lemezek, standard és egyedi élhajlított elemek, kerítés elemek, valamint kiegészítők. 2021-ben történetük legsikeresebb gazdasági évét zárták, több mint 18 milliárd forintos nettó árbevétellel. Az elmúlt 18 évben sikerük záloga a vevőkörpontúság volt, ami a jövőben sem lesz másként. A vásárlók teljes körű kiszolgálása érdekében kiszállítói flottát is fenntartanak modern nyerges és szőlő teherautókkal, valamint szakértő kollégák segítik a vevői igények maximális kielégítését. Ügyfeleik között megtalálhatóak lakossági vásárlók, nagy beruházók, kivitelező cégek és viszonteladók egyaránt. Van bennük valami közös, ugyanazt a színvonalas és rugalmas kiszolgálást biztosítják mindenki számára. Minőség, precizitás és időtállóság, ez a Metál-Sheet Kft.

Metál-Sheet Kft. (Ltd.) has a history of almost 20 years and it has become one of the largest domestic manufacturers of sandwich panels and trapezoidal sheets. The Hungarian company founder and owner started to work as an individual entrepreneur, however, more than 130 colleagues contribute to the successful operation of the company today.

In order to pursue their outstanding and stable business activities, their premises, located in Debrecen-Apafa, next to the main road no. 4, is continuously expanded, and it currently operates on 8 hectares with two sandwich panel production halls and 37 metal sheet processing machines. Moreover, they have a showroom in Debrecen, as well as sites in several parts of the country and a reseller network. In 2022, two new sites will be opened, one in the town of Tiszafüred and one in the town of Eger.

A unique product portfolio has been developed on the Hungarian market: PIR, PUR and mineral wool sandwich

panels, trapezoidal sheets for load-bearing and tin claddings, purlins and metal roofing sheets, metal sheets with standing seams, standard and custom bent elements, fencing parts and accessories. In 2021, they have closed the most successful financial year in their history, with a net sales income of more than HUF 18 billion.

Over the past 18 years, their key to success has been their customer-oriented approach, and it will not change in the future. In order to completely serve the customers, they also have a delivery fleet with modern semi-trailer and solo trucks, and expert colleagues help to satisfy the customers' demands to the maximum. Their clients include retail customers, large investors, construction companies and resellers alike.

They have something in common: they provide the same high quality and flexible services to everyone. Quality, precision and durability, this is Metál-Sheet Kft.

avantor™
delivered by **VWR™**



Az Avantor csoport tagjaként, a VWR vállalat közel 170 éves múlttal rendelkezik. Optimális hátteret biztosít gyógyszeripari és biotechnológiai vállalatok, valamint ipari, oktatási, hatósági és állami szervezetek számára kutatáshoz, gyártáshoz, analitikai vizsgálatokhoz, minőségellenőrzéshez.

Az Avantor folyamatosan bővíti termékpalettáját és szakértői gárdáját, melynek fókuszában a biopharma gyártás és kutatás-fejlesztés áll. A legutóbbi két vállalat, amelyek az Avantor csoport tagjaivá váltak: Ritter és Masterflex.

A VWR a világ 34 országában dolgozó több mint 12.500 munkatársa segítségével azon dolgozik, hogy kiszolgálja a laboratóriumok igényeit és karbantartási feladatait.

A VWR magyarországi leányvállalata 6.200 m² területen elhelyezkedő raktárral és irodabázissal rendelkezik, amelyben 53 kolléga gondoskodik ügyfeleink kiszolgálásáról.

Szakmai és kereskedelmi hátterünk, valamint több mint 10.000 beszállítónk lehetővé teszi egyedi igényeknek megfelelő, komplett laboratóriumok kialakítását, folyamatos ellátását vegyszerekkel, fogyóeszközökkel, élettudományi, mikrobiológiai termékekkel, műszerekkel, készülékekkel, a hozzájuk kapcsolódó szervizhálót, munkavédelmi és tisztatéri eszközökkel, laboratóriumi bútorokkal. Folyamatosan megújuló honlapunk webáruház funkcióval is rendelkezik, amelynek segítségével ügyfeleink kényelmesen és rövid idő alatt leadhatják rendeléseiket.

Cím: 4034 Debrecen, Simon László utca 4.
Telefonszám: +36-52/521-130
E-mail cím: info.hu@vwr.com

www.hu.vwr.com

As a member of the Avantor Group, the company VWR has a history of nearly 170 years. The company provides an optimal background for pharmaceutical and biotechnology companies, as well as for industrial, educational, authority and state organizations for the research, manufacturing, analytical testing and quality control tasks.

Avantor is constantly expanding its range of products and team of experts, focusing on biopharma manufacturing, as well as on research and development. The latest two companies that have become members of the Avantor Group are: Ritter and Masterflex.

With more than 12.500 employees in 34 countries around the world, VWR works to satisfy the demands of the laboratories and their maintenance tasks.

The Hungarian subsidiary of VWR has a warehouse and an office base on a floor space of 6,200 m², where 53 colleagues provide services to our customers.

Our professional and commercial background, as well as our more than 10.000 suppliers enable us to create complete laboratories and continuously supply them with chemicals, consumables, life science products, microbiological products, instruments, devices, the connected service background, occupational safety and cleanroom equipment, and laboratory furniture.

Our constantly updated website also has a webshop function, which allows our customers to place their orders conveniently and quickly.

est
CHEMICAL-SEED KFT.



www.chemicalseed.hu

A CHEMICAL-SEED KFT. 1990-ben kezdte meg tevékenységét, és az elmúlt évek során a kelet-magyarországi régió egyik meghatározó mezőgazdasági kereskedelmi és integrátor vállalata lettünk. Öt telephelyen vagyunk jelen a Tiszántúlon. Székhelyünk és központi telephelyünk Debrecenben található, további telephelyeink: Berettyóújfalun, Kaba, Jászfényszaru és Békés. A CHEMICAL-SEED KFT. megalakulása óta dinamikus fejlődést mutat. Telephelyeinket folyamatosan fejlesztjük, jelentős beruházásokat végeztünk és végzünk ma is annak érdekében, hogy szolgáltatásaink színvonalát a jelenleginél is jobbá tegyük.

Komplex kereskedelmi kínálatunkban növénytermesztéshez kapcsolódó agrár-input forgalmazási és szaktanácsadási tevékenységet végzünk.

Ennek része a növényvédőszer forgalmazása, több mint 1.200féle növényvédőszer és terméknövelő anyagot forgalmazunk, gyakorlatilag a Magyarországon engedélyezett teljes növényvédelmi kemikália választék megtalálható cégünknel.

Termékpalettánk része a szántóföldi növénykultúrák vetőmagjai, valamint a szilárd műtrágyák és lombtrágyák, ezen belül a nitrogén és NPK műtrágyák széles választékát forgalmazzuk.

A térségben meghatározó nagyságrendben végezzük nap-

raforgó, repce, búza és kukorica termelésének integrálását. Valamint ó-termények felvásárlásával és értékesítésével is foglalkozunk.

Szakmailag képzett kollégáink segítik partnereinket a jövedelmező és fenntartható szántóföldi növénytermesztés elérésére irányuló erőfeszítéseikben.

Szerves része tevékenységünknek a termelés finanszírozás, szolgáltatásunk az igényfelméréstől a finanszírozási folyamat teljes lebonyolításáig terjed.

Az áruk tárolásához raktárakkal, anyagmozgatási technológiával, valamint saját szállítási kapacitással rendelkezünk, partnereink visszajelzése alapján logisztikai tevékenységünket átlagon felüli gyorsaság és pontosság jellemzi.

Modern vállalatirányítási rendszerünk alkalmas a cég dinamikus fejlődésének támogatására és az ügyfélkör gyorsan változó igényeinek hatékony kiszolgálására.

Célunk továbbra is az, hogy a folyamatosan változó gazdasági környezetben cégünk a megbízhatóságot, a kiszámíthatóságot és a stabilitást jelentse partnereink számára. Színvonalas és termelőközpontú munkánk eredménye, hogy - a magyar magánszemélyek által alapított - cégünk 1990 óta működik eredményesen úgy, hogy árbevételét és piaci részesedését évről-évre növelni tudta.

4002 Debrecen, Balmazújvárosi út 10.
Tel.: +36-52/448-016, +36-52/448-017
Fax: +36-52/448-029 • E-mail: info@chemicalseed.hu



A Folkem Nyomdaipari és Szolgáltató Kft. 2000-ben alakult debreceni székhelyű és telephelyű, magyar tulajdonban lévő vállalkozás. A nyomdaipari szegmensben belül a Kft.-nek két fő profilja van, melyek a következők:

- Felületnemesítés, ami olyan nyomdaipari befejező műveletek összessége, melynek célja a termékek felületének védelme, díszítése, külső esztétikumának növelése, a produktum figyelemfelkeltése, eladhatóságának növelése. Felületnemesítési eljárások: Aranyozás (prégelés), domborítás, UV lakkozás, fóliakasírozás, magnézium-, réz klisé készítés (CNC eljárással), szilikon klisé készítés, stancszerszámba épített dombor és Braille forma, Accu braille forma készítés.
- A Folkem Kft. másik főprofilja a környezeti terhelés csökkentése érdekében speciális kartonból készült (mely lebomló, komposztálható, újrahasznosítható) hideg és meleg italos poharak, ételes, fastfoodos, streetfoodos edények gyártása. A Kft. rendelkezik a gyártáshoz szükséges FSSC 22000v05-ös certifikációval, mely a legmagasabb szintű food kontaktos élelmiszeripari csomagolóanyag gyártás higiéniai és biztonsági követelményeit tartalmazza. Kérem látogasson el honlapunkra!

Folkem Nyomdaipari és Szolgáltató Kft. (Folkem Printing Industry and Service Ltd.) is a Hungarian-owned company founded in 2000, with head office and premises in Debrecen. The company has two main profiles within the printing industry segment, which are the following:

- Surface finishing, which is the summary of finishing operations in the printing industry with the purpose to protect and decorate the surface of the products, to increase their external aesthetic appearance, to draw attention to the product and to increase its saleability. The surface finishing processes are: Hot foil stamping (embossing), embossing, UV varnishing, foil lamination, making magnesium and copper clichés (using CNC process), making silicone clichés, embossing and Braille forms built into the die-cutting tool, making Accu braille form.
- The other main profile of Folkem Kft. is the production of cold and hot drinks glasses, food, fastfood and street food containers made of special cardboard (which is degradable, compostable, and recyclable) in order to reduce the environmental load. The company has the FSSC 22000v05 certification required for the production, which contains the hygiene and safety requirements for the production of the highest quality food contact packaging materials for the food industry. Please visit our website!



4031 Debrecen, Köntösgát sor 8.

www.folkem.hu



A Betonacél Szerelő Kft. 2005-ben alakult meg Debrecen, Balmazújvárosi út 2. szám alatt található székhelyünkön és a mai napig 100%-ban magyar tulajdonú vállalkozás maradt. Tulajdonosai Polgár József ügyvezető igazgató és Polgár Róbert cégvezető és termelési igazgató. Megalakulásunk óta fő tevékenységi körünk a vasáru, valamint a betonacél kis- és nagykereskedése, illetve a betonacélszereléshez szükséges termékek forgalmazása. Az évek során szolgáltatásunk kiegészült a rés- és cölöparmatúra gyártással, amely a partnereink megelégedettsége folytán folyamatosan növekedési tendenciát mutat. Jelenleg betonacél szerkezet gyártás, vágás-hajlítás a legfőbb tevékenységi körünk.

Jelenleg három telephelyen folyik a betonacél feldolgozás: Budapesten, valamint Ondódon két csarnok áll rendelkezésre, melyek összesen több mint 11 000 m²-en teszik lehetővé a napi 400 tonnányi tervdokumentáció szerinti feldolgozási kapacitást. Telephelyeinken egyedülálló módon, több mint 10 000 tonna árukészlet áll mindenkor vevőink rendelkezésére. Az Ondódon zöldmezős beruházásként újonnan megépített csarnokunk jelenleg Magyarország legfejlettebb, és legnagyobb arányban automatizált betonacél-megmunkáló gépekkel ellátott üzeme. Az előremutató fejlesztéseinknek köszönhetően jelenleg Magyarország piacvezető betonacél feldolgozó üzeme vagyunk, sőt, Közép-Kelet-Európában is az egyik legjelentősebb és legeredményesebb betonacél feldolgozó vállalat vagyunk.

Betonacél Szerelő Kft. (Reinforcing Steel Installation Ltd.) was founded at our headquarters, no. 2 Balmazújvárosi Street, Debrecen in 2005 and it has remained a 100% Hungarian-owned company to this day. Its owners are managing director József Polgár and company manager and production director Róbert Polgár. Since our company was founded, our main field of business has been the retail and wholesale trade of hardware and reinforcing steel, as well as the distribution of products required for reinforcing steel installation. During the years, we have added a new service: the production of slot and pile reinforcement, which, due to the satisfaction of our partners, shows a continuously growing tendency. At present, our main scope of business is reinforcing steel structure manufacturing, cutting and bending.

Currently, reinforcing steel is processed at three premises: two halls are available in Ondód and one hall in Budapest, which grant us a total of more than 11 000 m² floor space for the processing capacity of 400 tons per day according to the design documentation.

As our company's unique service, constantly more than 10 000 tons of goods are available to our customers at our premises. Our newly built hall in Ondód, realized as a greenfield investment, is currently the most modern plant, equipped with the largest proportion of automated reinforcing steel processing machines in Hungary. Thanks to our forward-looking development, our company is currently the market-leading reinforcing steel processing plant in Hungary, moreover, we are one of the most significant and most successful reinforcing steel processing companies in Central and Eastern Europe.

4031 Debrecen, Balmazújvárosi út 2.
Tel.: +36-52/311-746 • Fax: +36-52/426-431
www.betonacelszerelo.hu





www.dbacel.hu



Cégünk az építőipar egyik elengedhetetlen anyaga köré alapul immáron 2016 óta, ami a betonacél. Telephelyünkön a szakembereink a megfelelő eszközök segítségével és szaktudással gyártják méretpontosan a statikai tervek alapján kigyűjtött betonacél pozíciókat. A méretre gyártott termékeket igény szerint helyszínre tudjuk szállítani, hiszen rendelkezünk betonacél szállítására alkalmas tehergépjárművekkel. Ezen felül magunkénak tudhatunk egy hosszú évek tapasztalatával rendelkező betonacél szerelő csapatot, akik számtalan építkezésen voltak már jelen. Szakembereinket és munkáinkat precíz, pontos munkavégzés jellemzi, mind a helyszíni betonacélszerelésben, mind a gyártásban.

Our company has been engaged in the production of one of the essential materials for the construction industry since 2016: the reinforcing bars. At our premises, our specialists manufacture the reinforced concrete positions to exact sizes using the structural designs and the proper equipment and expertise. We can deliver the custom-made products to the construction site on request, because we have the trucks suitable for the transportation of reinforcing bars. Moreover, we have a reinforcing bar installation team with many years of experience, who have already worked on numerous construction sites. Our specialists and our work are characterized by accurate and precise work, both during the on-site reinforcing bar installation and during the production process.

Telephelyünk: 4002 Debrecen-Apafa, 02622/25 hrsz., 231-es km kő
 Mobil: +36-70/386-0101
 E-mail: dbacelkft@gmail.com



Vállalkozásunk 1993-ban alakult, akkor még egyéni vállalkozási formában, majd 2002-ben jogutódként folytatva tevékenységét **Barna Bau Építőipari Kft.** néven. 27 éve folyamatosan, megszakítások nélkül működik, fejlődik vállalkozásunk. A dinamikus fejlődés eredményeként 2008-tól részt veszünk az energia megtakarítást eredményező panel felújításokban is. **A Kft.** tulajdonosa Barna Csaba építész technikus, ő látja el a szakmai **vezetést is, két építésmérnök** kollégával együtt. Alkalmazotti **létszámunk 50 fő**. Fizikai állományunk több éve együtt dolgozó, összeszokott, kipróbált, megbízható szakemberekből áll. Az állandó létszám mellett ugyancsak kipróbált, régóta bedolgozó alvállalkozókat is foglalkoztatunk. **A Barna Bau Kft. fő tevékenységi köre a magas építőipari generál kivitelezés** és ehhez kapcsolódóan az ingatlan forgalmazás. Ez a terület magába foglalja az **intézmények, közületek részére történő megrendeléseket, ipari csarnokok, irodaházak építését, sorházi-, társasházi lakások kivitelezését, panellakások és társasházak energia megtakarítást eredményező felújítását**, de nem elhanyagolhatóak a **magánszemélyek részére történő generálban megépített lakóépületek sem**.

Saját befektetésként sor- és társasházak kivitelezésével és értékesítésével is foglalkozunk. Ezen munkák mellett részleges, vagy teljes **felújítási, átépítési** munkát is **végez vállalkozásunk**. Jelenleg nagyságrendünk és referenciáink alapján Hajdú-Bihar megyében az ágazat egyik jelentős építőipari cégének mondhatjuk magunkat. Jellemzően Debrecen és környékén tevékenykedünk. Építőipari szolgáltatásunk magas színvonalú, ezt biztosítja a megfelelő végzettségű szakemberek alkalmazása, az építőiparban bevezetett új, korszerű termékek ismerete, szakszerű használata. Vállalkozásunk nagy figyelmet fordít a szakmai színvonal folyamatos emelésére, ennek érdekében nagy jelentőséget kap a dolgozók szakmai tovább-, illetve átképzése. A szakszerű munkavégzést több gépjármű, korszerű tárgyi eszköz állomány, a legkorszerűbb gépek, berendezések segítik. Legfontosabb célunk **ügyfeleink elégedettsége**, igényeik szerinti maximális és **megfelelő minőségű** kiszolgálás.

Barna Bau Építőipari Kft.

Cím: 4026 Debrecen, Péterfia u. 30. B. II. em. 5. • Tel.: +36-52/416-297 • E-mail: barnabau@barnabau.hu



Cégre szabott beszerzési megoldások, a nap 24 órájában Company-specific solutions, around the clock

A gyártó cégek beszerzési osztályai napjainkban meglehetősen túlterheltek. Biztosan Ön is tapasztalta már, hogy a cégen belüli folyamatok köztéttsége miatt az apró hibák kezelése gyakran rugalmatlanul zajlik. Eközben a vállalat értékes időt és energiát veszít, melyeket más, stratégiai fontosságú folyamatokra is összpontosíthatnak volna.

Sokszor csak egy külső szem képes meglátni és kezelni ezeket az apró, ám rendkívül bosszantó problémákat. Mi a Sunbelt-nél hiszünk abban, hogy ha le vesszük a felesleges terhet a beszerzők válláról, több idejük és energiájuk marad a lényegi feladatokra összpontosítani.

Amerikai beszerzési központunknak köszönhetően jelentős időt, költséget tudunk megspórolni az USA szabványok szerinti termékek beszerzésében.

Ez nem azt jelenti, hogy ügyfeleink teljesen elvesztik a kontrollt a beszerzési folyamatok fölött, és mindent mi veszünk kézbe. Csupán segítünk abban, hogy a belső céges folyamatok valóban zökkenőmentesek legyenek. Nem szeretnénk elvenni mások munkáját – éppen ellenkezőleg, hozzáadunk, s megkönnyítjük azt.

Alapozza meg gyártási folyamatait beszerzést támogató szolgáltatásainkkal.

Nem kell mást tennie, mint meghatározni azokat a termékeket, amelyeket raktárunkban szeretne tartani, megkeressük az optimális gyártót, beszerezzük azokat és folyamatosan fenntartjuk az igényelt készletszintet.

Sunbelt provides company-specific solutions, around the clock. The procurement departments of manufacturing companies are often overburdened these days. You may have experienced this yourself. Due to the fixed nature of the internal processes of companies, individual problems are often handled inefficiently. In the meantime, the company wastes precious time and energy, which could have been focused on other processes of strategic importance.

It is often an external observer who can identify and handle these tiny, but very annoying problems. We at Sunbelt believe that by relieving procurement specialists of unnecessary burdens, we allow them to have more time and energy to concentrate on the tasks that really matter.

Due to our American procurement centre we can save significant amount of time and expense in purchasing of American standard products.

This does not mean that our customers would lose control over the procurement processes and we would take over. We only help to ensure that the internal processes of the company indeed operate smoothly. We do not want to take away other's jobs – on the contrary, we add value to it and make it easier.

Make a strong base of your manufacturing processes with our procurement supporting services.

What you have to do is to specify your products you want us to keep in our warehouse. We will search for the ideal manufacturer, purchase the parts and maintain the optimal stock level.

www.sunbelt.hu • +36-20/5566-356 • info@sunbelt.hu

HIR-KER Kft.

www.hir-ker.hu



A HIR-KER Kft., illetve jogelődje 1991. óta **hírközlési hálózatok tervezésével, építésével, üzemeltetésével**, kiemelten optikai hálózatok építésével, szerelésével és mérésével foglalkozik. A Kft. jelenleg 47 főt foglalkoztat.

A szakmai feladatok elvégzéséhez magasán kvalifikált humán erőforrással és korszerű eszközökkel rendelkezünk. Szakembereink rendszeresen vesznek részt szakmai képzéseken, nagyon jó színvonalú, korszerű számítógépes munkaállomásokkal és az építéshez, szereléshez szükséges járműparkkal, munkagépekkel, műszerekkel rendelkezünk, melyeket folyamatosan fejlesztünk, frissítünk és bővítünk.

Profilunk kiegészítéseként a felületmegbontás nélküli irányított fúrás is a tevékenységeink közé tartozik, melyet az egyre növekvő igények miatt már több professzionális géppel és szakképzett személyzettel végzünk.

Legnagyobb megrendelőink közé tartozik pl. a Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzatának gazdasági szervezetei, az AH Net Zrt., a Magyar Közút Nonprofit Zrt., a Magyar Telekom Nyrt., valamint a STRABAG cégcsoport több üzletága. Üzletpolitikánk főbb pillére üzletfeleink magas színvonalú minőségi kiszolgálása, környezetünk védelme, a folyamatos technológiai fejlesztés és a határidők pontos betartása.

HIR-KER Kft. (Ltd.) and its legal predecessor has been engaged in the **design, construction and operation of telecommunications networks**, especially in the construction, installation and measuring of optical networks since 1991. The company currently employs 47 people.

We have highly skilled human resources and modern equipment to perform the professional tasks. Our professionals regularly participate in professional trainings, and our company has very high-quality, state-of-the-art computerized workstations, as well as the fleet of vehicles, machines and instruments necessary for the construction and the installation, which we are constantly developing, updating and expanding.

In addition to our range of services, guided drilling without surface demolition is also one of our activities, which we already carry out with several professional machines and qualified personnel due to the growing demands.

Our largest customers include e.g. the economic organizations of the Local Government of Debrecen Town of County Rank, AH Net Zrt., Magyar Közút Nonprofit Zrt. (Hungarian Public Road Non-profit Inc.), Magyar Telekom Nyrt. (Hungarian Telekom Plc.) and several business divisions of the STRABAG group of companies. The main pillars of our business policy are to provide high-quality services to our business partners, the protection of our environment, continuous technological development and strict adherence to the deadlines.



HIR-KER Kft. • 4033 Debrecen, Sámsoni út 127.

Tel.: +36-52/416-430 • Fax: +36-52/539-539 • E-mail: hirkerb@t-online.hu



A K-Frost Kft. 1994-ben alakult, nagy múlttal, illetve tapasztalattal rendelkező magyar tulajdonban lévő vállalkozás.

A Kft. két fő tevékenysége gyorsfagyasztott gyümölcsök előállítás, forgalmazása, illetve hűtőipari szolgáltatások végzése, ezen belül bértfagyasztás, mélyhűtött termékek bértárolása, logisztikai szolgáltatások.

A tevékenységek folytatásához a 4-es főút mellett, Debrecen-Apafán található folyamatosan bővülő, jelenleg 6200 tonna tárolókapacitású hűtőház áll rendelkezésre (60 to/24 óra gyors fagyasztó kapacitással).

A késztermék gyártást, illetve a szolgáltatásokat a HACCP és az EN ISO 9001:2015 minőségirányítási rendszerek auditált működése szabályozza. A hűtőház 2004-ben felkerült az EU engedélyezett üzemek listájára (HU 506).

Főbb feldolgozott termékek: gyorsfagyasztott egres, gyorsfagyasztott magozott meggy, gyorsfagyasztott piros ribizli, gyorsfagyasztott felezzett sárgabarack, gyorsfagyasztott negyedelt őszibarack, gyorsfagyasztott felezzett szilva, gyorsfagyasztott homoktövis, gyorsfagyasztott gyümölcskeverékek. A termékek változó kiszerelekben, 300 g, 450 g, 750 g, 1000 g, 10 kg kerülnek értékesítésre.

Hűtőipari tevékenység során a cég vállalja élelmiszeripari termékek gyorsfagyasztását, csomagolását különböző kiszerelekben, bértárolását rakhelyes, illetve terem bérletes formában, export okmányok elkészítését.

A tárolás 11 különálló, változó méretű (200 to - 1200 to) hőmérsékletregisztráló rendszerrel ellátott teremben történik, melyeknek hőfoka +5 és -25 C között szabályozható.

The K-Frost Ltd., founded in 1994, is a Hungarian owned enterprise with a large past and huge experience.

The two main services of the Ltd. are the manufacturing, trading of fast frozen fruits and performing refrigeration services like contract freezing, contract storing of frozen products, logistic services.

In order to continue our services a 6200 tonnes large and continuously expanding refrigerator plant site is available next to Road 4 at Debrecen-Apafa (with a 60 to / 24 hours fast freeze capacity).

The manufacturing of our products and our services are regulated by the audited operation of the HACCP and the EN ISO 9001:2015 quality control systems. The refrigerator plant was placed on the list of EU licensed plants in 2004 (HU 506).

Main manufactured products: fast frozen gooseberry, fast frozen seedless sour cherry, fast frozen red currant, fast frozen half apricot, fast frozen quarter peach, fast frozen half plum, fast frozen buckthorn, fast frozen fruit mixes. The products are sold in various packages; 300 g, 450 g, 750 g, 1000 g, 10 kg. During our refrigeration services the company undertakes the fast freezing of food industrial products, their packaging in different sizes, contract storing in the form of stack storing and hall storing, creating of export documents.

The storing is done in 11 separate different sized halls (200 to - 1200 to) all with temperature registration systems, which temperature can be controlled between +5 and -25 Celsius.



Hűtőház: 4002 Debrecen, Csereerdő u. 3. (4-es főút 231. km)
Telefon: +36-30/963-0090, +36-30/477-9053,
+36-30/639-3804 • E-mail: k-frost@k-frost.hu

Bővebb információért látogasson el többnyelvű honlapunkra.
For further information visit our multilingual website.

www.k-frost.hu



**20 éves a Baromfiudvar 2002 Kft.
Baromfiudvar 2002 Kft. is 20 years old**

Az idén ünnepli megalapításának 20. évfordulóját Kelet-Magyarország meghatározó élelmiszer-nagykereskedelmi vállalata. A magyar tulajdonú cég az alapítás óta eltelt években egy maroknyi kis csapatból vált több mint 500 főt foglalkoztató nagyvállalattá. „Szenvedélyünk a gasztronómia” – hangzik a mottó, amely hűen tükrözi a teljes szolgáltatási láncot átható alázatát és professzionális szakértelmét, amelynek középpontjában a munkatársak, beszállítók és partnerek maximális elégedettsége áll. Jelenleg 5 saját depóból szolgálják ki azt a több mint 5000 Vevőt, akik a gasztronómiai-, közétkeztetési- és kiskereskedelmi szegmensben tevékenykednek. A termékportfólió jelentősen bővült az alapítás óta: induláskor a baromfi termékkörre alapozták a kereskedelmet, mára azonban az élelmiszeripari szegmens széles palettáján túl a csomagolóeszközök és vegyi áruk is megjelentek a kínálatban. Közkedvelt saját márkás termékcsaládjaik, a Kukta, Kedvenc Ízek és BoVita márkák kivívták a szakács társadalom elismerését.

A lineáris fejlődés hátterében a tulajdonosok aktív jelenléte, a munkatársak szakmai képzése, a magas színvonalú műszaki- és informatikai beruházások és modern gépjárműpark áll, azonban a fő fókusz már 20 éve a családi légkör megtartásán, a munkatársak megbecsülésén van – ennek a tulajdonosi szemléletnek köszönhetően a cég jó híre töretlen, és vonzza a kitűnő új kollégákat is.

A Baromfiudvar 2002 Kft. aktív a társadalmi felelősségvállalás területén is, így rendszeresen támogatja a területén működő karitatív szervezetek munkáját, köztük kiemelten a Leukémiás Gyermekéért Alapítványt.

This year, the leading food wholesale company of Eastern Hungary is celebrating the 20th anniversary of its founding. The Hungarian-owned company has grown from a small team to a large company employing more than 500 people during the years since its foundation.

“Our passion is gastronomy” is the motto that faithfully reflects the modesty and the professionalism that permeates the entire service chain, with a focus on the maximum satisfaction of the employees, the suppliers and the partners.

We currently serve our more than 5,000 customers that operate in the gastronomy, in the catering and the retail segments from our 5 own depots. The product portfolio has been greatly expanded since the very beginnings: initially, the trade was based on the poultry product range, however, since then, in addition to the wide range of products in the food segment, packaging and chemical products have also appeared on the offer. Our popular private label product families, Kukta, Kedvenc Ízek and BoVita have received the recognition of the community of cooks.

The linear development is based on the active presence of the owners, the professional training of the employees, the high-quality technical and IT investments and the modern fleet of vehicles, however, the main focus has been on maintaining the friendly atmosphere and on the rewards of the employees for 20 years. Thanks to this approach of the owner, the company's reputation is considerable and it also attracts excellent new colleagues.

Baromfiudvar 2002 Kft. is also active in the field of social responsibility, so it regularly supports the work of the charitable organizations operating in this region, including, especially, the Foundation for Children with Leukemia.



Baromfiudvar 2002 Kft.
4002 Debrecen, Balmazújvárosi út 10.
52/512-000; 52/512-043
<http://www.baromfiudvar.hu>


www.negyen.com

A Négyen 2002 Kft. idén ünnepli fennállásának 20. évfordulóját.

Cégünk 100% magyar tulajdonú családi vállalkozásként, döntően mélyépítési profilra szakosodott. A fő tevékenysége kezdetben műszaki tanácsadás volt, de mára elsősorban közművezeték építés és egyéb mélyépítési munkák kivitelezése, lakóparkok, ipari területek víziközmű ellátása.

Szem előtt tartva megrendelőink igényeit, folyamatosan fejlesztjük cégünk szellemi és műszaki kvalitását, akár önerőből, akár pályázati forrásból, ezáltal tovább növelve kapacitásunkat is.

Társaságunk piaci előnyei: minőségi munka, megbízhatóság, a teljesítési határidők betartása, szakmai tapasztalat, garancia.

Négyen 2002 Kft.

Székhely: 4225 Debrecen, Október 6. u. 30.

Telefon: +36-20/9315-174

E-mail: negyen2002kft@gmail.com



Hadászi

Cégünk, a Hadászi Kft. 1992 óta működik, családi vállalkozásként indult. Telephelyünk Debrecenben található, melyet évről évre folyamatosan bővítünk, korszerűsítünk. Fő profilunk az alapvető élelmiszerek csomagolása, többek között a rizs, mely cégünk húzó ága is. Fontos számunkra a minőségi alapanyag, ezért keressük a legjobb beszállítókat, csak elismert cégektől vásárolunk, sok esetben közvetlenül a termelőtől. A folyamatos növekedésnek köszönhetően termékeink az egész országban megtalálhatóak.

Our company, Hadászi Kft. (Ltd.), started as a family business, has been operating since 1992. Our premises, which are constantly expanded and modernized year by year, are located in Debrecen. Our main profile is the packaging of basic foodstuffs, including rice, which is the main business branch of our company. High quality raw material is important to us, so we are looking for the best suppliers, we only buy from reputable companies, and directly from the producer in many cases. Thanks to the continuous growth, our products are found all over the country.

Hadászi György: +36-30/943-8050

Székhely: 4033 Debrecen, Szalóksámszon u. 21. • Telephely: 4033 Debrecen, Acsádi út 02188/29 hrsz.

Web: www.hadaszi.hu • E-mail: info@sunflower-seed.hu, hadaszibeszerzes@gmail.com



A 100% magyar tulajdonú SZÁV-I. Szállítványozó és Szolgáltató Kft. idén ünnepli fennállásának 30. évfordulóját. A cég vezetői és munkavállalói áldozatos munkájukkal, egyaránt hozzájárultak a sikeres eredményekhez.

Kezdetben szállítással és földmunkával foglalkozott, majd 2000-ben kavicsbányászat céljából földterületeket vásárolt és bányatelket fektetett Hejőpapi térségében.

A kavics könnyebb és gyorsabb kitermelése érdekében 2006-ban beüzemelésre került egy nagyteljesítményű, MOHR típusú úszókotró. 2010-ben CE Üzemi Gyártásellenőrzési Tanúsítványt szerzett, melynek évenkénti jóváhagyásával a mai napig is rendelkezik, a kavicsvizsgálatokat saját üzemi laborral végzi.

A kiváló minőségű frakcionált termékek gyártása és deponálása 3 db vizes osztályozó berendezéssel történik.

A cég saját tulajdonú tehergépjárművekkel is rendelkezik, így a vevői igényekhez igazodva a szállítás lebonyolításában is részt tud vállalni.

A bánya termékeit – kavics és egyéb meddő – betonkeverő üzemek, betontermék gyártók, építőipari- és útépítő társaságok vásárolják és felhasználják.

Az elmúlt 30 év alatt stabil munkahelyeket teremtettünk. Úgy az anyagellátásban, szállításban, minőségben a legjobb kiszolgálást biztosítjuk. Megbízható, oadaadó munkánkkal elnyertük ügyfeleink bizalmát.

The 100% Hungarian-owned SZÁV-I. Szállítványozó és Szolgáltató Kft. (Shipping and Service Ltd.) is celebrating the 30th anniversary of its founding this year. The company's managers and employees have contributed to the success and the great results through their hard work.

Initially, the company was engaged in transportation and earthwork, then in 2000, it has purchased lands and created mine grounds in the Hejőpapi area for the purpose of gravel mining.

To make gravel extraction easier and faster, a high-performance MOHR floating dredger was put into operation in 2006. In 2010, the company obtained the CE Factory Production Inspection Certificate, and it still maintains the annual approval, and conducts gravel tests in its own factory laboratory.

The high-quality fractionated products are produced and deposited using 3 aqueous sorting equipment.

The company also has its own trucks, so it can perform the delivery tasks according to the customer's needs.

The products of the mine - gravel and other dead material - are bought and used by concrete mixing plants, concrete product manufacturers, as well as by construction and road construction companies.

Our company has created stable jobs over the last 30 years. We provide the best service in terms of material supply, delivery and quality. Thanks to our reliable and dedicated work, we have won the trust of our customers.

SZÁV-I. Szállítványozó és Szolgáltató Kft. • Székhely: 4029 Debrecen, Szatmár u. 10.

Telephely, iroda: 4242 Hajdúhadház, Lóger u. 2.

Telephely, bánya: 3594 Hejőpapi IX. sz. Kavicsbánya, Mezőcsáti út mellett 11-12 km kőnél

Tel./fax: +36-52/583-016 • E-mail: szav1kft@freemail.hu • Web: www.szav1kft.hu



A debreceni nagyvállalatot 1898-ban alapították, korábban vasúti teher- és tartálykocsik gyártásával, jelenleg ezek karbantartásával, fővizgáztatásával, átépítésével foglalkozik. A MÁV 2009-ben értékesítette a céget a bukaresti székhelyű S.C. Grampet SA részére. Több mint 120 éves fennállása óta a jelenlegi nevén működő Grampet Debreceni Vagongyár számos kritikus időszakot túlélve mintegy 400 munkavállaló számára nyújt jelenleg is stabil hátteret.

The large company of Debrecen was founded in 1898; it was formerly engaged in the production of railway freight and tank wagons, and it is engaged in the wagons' maintenance, main inspection and reconstruction currently. In 2009, the Hungarian Railways (MÁV) sold the company to the Bucharest-based S. C. Grampet SA. The company, which has been operating for more than 120 years and currently under the name Grampet Debrecen Wagon Factory, still provides a stable background for about 400 employees after surviving many critical periods.

Grampet Debreceni Vagongyár Kft.
4034 Debrecen, Hét vezér u. 24/b.

Tel.: +36-52/889-100 • E-mail: info@vagongyar.hu
Fax: +36-52/889-199



A PharmaTech Kft. az alábbi területeken végzi tevékenységeit:

- Ipari csőszerelés technológiai- és energia rendszereken.
- Ipari épületgépészeti rendszerek szerelése, karbantartása.
- Géptelepítési munkálatok végzése.
- Acélszerkezetek gyártása, telepítése.
- Nagy tisztaságú rendszerek kivitelezése a gyógyszer- és élelmiszeripar számára.

Cégünk szaktudásának köszönhetően a Megrendelő által elképzelt rendszerek kiépítését a tervezéstől a megvalósulásig kiváló minőségben tudjuk vállalni. Így komplex kivitelezést és kényelmet nyújtva partnereinknek. A Megrendelői igényeknek megfelelően rendelkezünk a szükséges minőségirányítási rendszerrel, és egyéb üzem alkalmassági minősítésekkel.

Megrendelőink között tisztelhetjük:

- BorsodChem Zrt. (WANHUA)
- Richter Gedeon Nyrt.
- TEVA Gyógyszergyár Zrt.
- Kronos Hungary Kft.
- MOL Petrolkémia Zrt.

PharmaTech Kft. operates in the following areas:

- Installation of industrial pipelines on technological and energy systems.
- Installation and maintenance of industrial HVAC systems.
- Carrying out machine installation jobs.
- Production and installation of steelwork.
- Implementation of high purity systems for the pharmaceutical industry and the food industry.

Thanks to the expertise of the colleagues at our company, we undertake the installation of the systems envisioned by the Customer from the design to the implementation - in excellent quality. Thus we provide complex completion and comfort for our partners. To satisfy the demands of our Customers, we maintain the necessary quality management system and other plant suitability certificates.

Our customers include, among others:

- BorsodChem Zrt. (WANHUA)
- Richter Gedeon Nyrt.
- TEVA Gyógyszergyár Zrt.
- Kronos Hungary Kft.
- MOL Petrolkémia Zrt.

PharmaTech Kft.
www.pharmatech.hu • info@pharmatech.hu



Debrecen és a régió piacvezető vállalata, a harminc éves jubileumát ünneplő HUNÉP Zrt. fennállásának legsikeresebb évét zárhatta 2021-ben.

Célunk, hogy olyan épületeket hozzunk létre, amelyek az azt használók életterületéül szolgálnak majd. Munkánk akkor nyeri el értelmét, ha az elkészült ingatlanok megtelnek élettel, betöltik funkciójukat és az ott élők, dolgozók hétköznapijainak és életük boldog pillanatainak helyszínét adják.

A HUNÉP megújulási képességét, rugalmasságát bizonyítja, hogy az átalakulás óta több mint 200 nagy projektet vitt sikerre, amelyek összesített nettó alapterülete meghaladja az 1 millió négyzetmétert.

A kivitelezés során elsődleges szempont az innovatív, fenntartható és környezetbarát technológiák és anyagok használata. Értékes referenciái tanúsítják, hogy a HUNÉP Zrt. a legnagyobb kihívásoknak is meg tud felelni, melyet a munkatársak magas szintű szakmai tudása és elkötelezettsége tesz lehetővé.

Az alkotómunka ad értelmet társaságunk működésének. Hiszünk a kézfogás erejében, ha valamiben megállapodunk, ahhoz minden körülmények között tartjuk magunkat.

A HUNÉP jellemzően magasépítési tevékenységet végez. Referenciáink között olyan ikonikus épületek találhatók, mint a debreceni Strandfürdő, a Nagyerdei Stadion, a Debreceni Nemzetközi Iskola, a Debreceni Egyetem Innovációs Központja, vagy az új Ítéltőábla Tömb.

Eddigi munkáinak elismeréseként 9 darab Építőipari Nívódíjat és 6 darab Mesterdíjat vehetett át.

HUNÉP Zrt., a market-leading company of Debrecen and the region, which celebrates its thirtieth anniversary of its founding, has closed the most successful year of its existence in 2021.

Our goal is to create buildings that serve as the living space of their users. We see the fruit of our work when the finished real estate is filled with life, fulfils its function and provides a place for the weekdays and the happy moments of the lives of those who live and work there.

HUNÉP's ability to innovate and its flexibility are proved by the fact that, since its restructuring, it has successfully completed more than 200 large projects with a total net floor area of more than 1 million square meters.

The use of innovative, sustainable and environmentally friendly technologies and materials is a primary aspect during the construction. Its valuable references prove that, thanks to the high level of professional know-how and commitment of its employees, HUNÉP Zrt. is able to meet even the biggest challenges.

Creative work gives meaning to the operation of our company. We believe in the power of a handshake: if we agree on something, we will be committed to it under any circumstances.

HUNÉP typically performs building construction activities. Our references include iconic buildings such as the Debrecen Spa Bath, the Nagyerdei Stadium, the Debreceni International School, the Innovation Center of the University of Debrecen, or the new Court Building.

In recognition of our work, we have received 9 Construction Industry Awards and 6 Master Awards.

Cím: 4025 Debrecen, Simonffy u. 34-36. • Telephely: 4030 Debrecen, Vágóhíd u. 14.
Tel.: +36-52/507-300 • Fax: +36-52/507-301 • E-mail: titkarsag@hunep.hu

Tartalomjegyzék

Magyar Tájakon
Hungarian Lands

Welding 2000 Kft.	Borító 1.	Négyen 2002 Kft.	44.
Köszöntő: Dr. Széles Diána Debrecen Megyei Jogú Város alpolgármestere	1.	Hadászi Kft.	44.
Debrecen bemutatása	2-23.	SZÁV-I. Szállítmányozó és Szolgáltató Kft.	45.
BAUVIV Kft.	24-25.	Grampet Debreceni Vagonygár Kft.	46.
Pannon Guard Biztonsági Szolgáltató Zrt.	26-27.	PharmaTech Kft.	46.
Mertcontrol HL-LAB Agrár és Környezetvédelmi Laboratórium – Mérnöki Iroda	28-29.	HUNÉP Zrt.	47.
Tranzit Csoport	30-31.	Tartalomjegyzék	48.
Metál-Sheet Kft.	32-33.	Nagyerdő-Projekt Kft. - Pálma étterem	Borító 2.
VWR International Kft.	34.		
CHEMICAL-SEED Kft.	35.		
Folkem Nyomdaipari és Szolgáltató Kft.	36.		
Betonacél Szerelő Kft.	37.		
DB ACÉL Kft.	38.		
Barna Bau Építőipari Kft.	39.		
Sunbelt Kft.	40.		
HIR-KER Kft.	41.		
K-Frost Kft.	42.		
Baromfiudvar 2002 Kft.	43.		

Impresszum

Debrecen 2022

Kiadó: Magyar Tájakon Kiadó Kft.

Kiadásért felelős: a Kft. ügyvezetője

Szerkesztőség: 4400 Nyíregyháza,
Fazekas János tér 17. sz. 5/47.

Telefon: +36-42/784-350, +36-70/772-4904

E-mail: szerkesztoseg@magyartajakon.hu

Web: www.magyartajakon.hu

Weblapunkon a kiadvány oldalaira kattintva
megtekinthetik Debrecen, illetve
a bemutatkozó cégek honlapját.

Angol fordítás: TIT Fordítóiroda, Nyíregyháza
Debrecen bemutatásának szöveges tartalma:
Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata
www.debrecen.hu

Fotók: Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata,
Magyar Tájakon Kiadó Kft.

A Debrecen 2022 kiadvány a
Magyar Tájakon Kiadó Kft. tulajdona.

A Magyar Tájakon Kiadó Kft. és Debrecen Megyei Jogú Város
Önkormányzata írásos engedélye nélkül tilos a Debrecen 2022
kiadvány szerkezetének és arculatának másolása, tartalmi
elemeinek felhasználása bármilyen céllal.

2022-ben is | in 2022 as well



Jégbe hűtött italok, ínycsiklós falatok, valódi gasztróélmények. Ez a Palma étterem a Nagyerdő oázisában. Itt minden fogás szeretettel készül, minden együtt töltött perc ünnep.

Pezsgő bárélet a **Vigadj Debrecen** koncerteken, élőzenés estek, zsidó hétköznapok, családi hétvégék - így visszük a Pálmát, a hét minden napján!

Várunk szeretettel!

Ice-cold drinks, gourmet bites, real gastronomic experiences. This is the Palma Restaurant in the oasis of the Great Forest. Here, every dish is prepared with love and every minute spent together is a celebration.

Sparkling bar life at **Vigadj Debrecen** concerts, live music evenings, buzzing weekdays, relaxing weekends - that's how we operate every day of the week!

We look forward to welcoming you!



i 4028 Debrecen, Simonyi út 44.
+36 (52) 530 889
www.palmapub.hu
f [palmadebrecen](#) **@** [palmadebrecen](#)



Debrecen
WWW.DEBRECEN.HU



Aquaticum Debrecen Strand